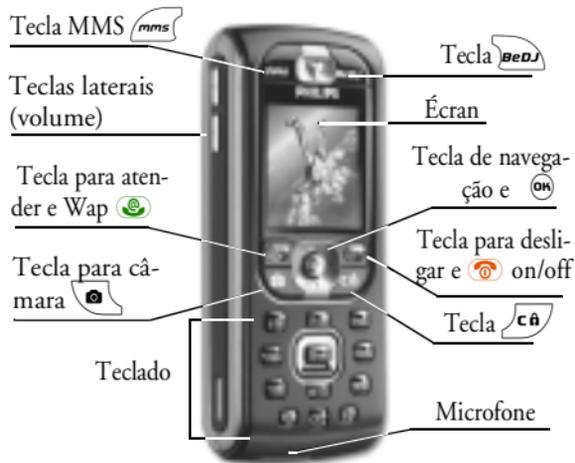


535



**PHILIPS**

# Descubra o seu telefone



*A Philips esforça-se continuamente por aprimorar os seus produtos. Portanto a Philips reserva-se os direitos de alterar o manual de instruções ou recolhê-lo sem aviso prévio. A Philips fornece o manual de instruções «como apresentado» e não aceita, excepto se for legalmente necessário, qualquer responsabilidade por qualquer erro, omissão ou discrepância entre este manual de instruções e o produto descrito.*

## Como...

Ligar/desligar o aparelho

Pressionar e manter pressionado .

Digitar código o PIN

Digitar o seu código PIN usando o teclado e pressionando ou confirmar com .

Volume do som de chamada

Pressionar a tecla lateral para cima e para baixo no modo de repouso.

Fazer uma chamada

Digitar o número de telefone no teclado e pressionar para fazer a chamada.

Atender uma chamada

Pressionar quando o telefone tocar.

Ajustar o volume de conversa

Pressionar a tecla lateral para cima e para baixo durante a chamada.

Terminar uma chamada

Pressionar .

Aceder ao menu principal

Pressionar no modo de repouso.

|   |  |
|---|--|
| Aceder <b>Agenda</b>  | Pressionar  no modo de repouso.   |
| Usar a <b>Agenda</b>  | Folhear na lista movimentando com  ou  e pressionando  para chamar o nome seleccionado. |
| Aceder ao <b>BeDJ</b>                                       | Pressionar  no modo de repouso.   |
| Aceder a <b>Lista chamadas</b>                              | Pressionar  no modo de repouso.   |
| Aceder ao menu anterior                                     | Pressionar  .   |
| Retomar rapidamente ao modo de repouso ao folhear por menus | Pressionar  e manter pressionado  .  |
| Trancar/destrancar o teclado                                | Pressionar  e manter pressionado  se estiver no modo de repouso.   |
| Visualizar a última chamada efectuada                       | Pressionar  no modo de repouso.   |

**Alterar o idioma utilizado** Pressionar e manter pressionado , movimentar com  ou  para seleccionar o idioma e pressionar .

**Aceder a uma função no menu** Pressionar , movimentar com  ou  para seleccionar uma função e pressionar  para aceder ao sub-menu. Repetir até alcançar a função desejada.

**Activar um Comandos voz programado** Pressionar e manter pressionada a tecla .

**Iniciar WAP** Pressionar e manter pressionada a tecla .

## carrossel

Um carrossel é um círculo de símbolos dispostos no écran, no qual cada símbolo representa uma característica ou opção necessária para operar o seu telefone.

*Todos os símbolos não cabem no écran de uma só vez; os escondidos aparecem folheando com  ou .*

Aceder ao carrossel principal pressionando  no modo de repouso. Movimentar com  (sentido contrário dos ponteiros do relógio) ou  (sentido dos ponteiros do relógio) e pressionar  quando a característica ou opção de sua escolha estiver seleccionada, ou  para cancelar. Aparecerá então um outro sub-carrossel ou lista.

---

*Pressionar  ou  para pular entre duas opções, como por exemplo activar/desactivar, ligar/desligar, aumentar/reduzir um valor, etc.*

---

Folhear pelo carrossel e pela lista, até alcançar a característica ou opção desejada. Ao navegar numa lista, uma barra de movimentação localizada no lado direito do écran indicará a posição actual dentro da lista. Com a tecla de navegação poderá seleccionar ou ajustar todas as funções do seu telefone, como descrito no respectivo capítulo deste manual de instruções.

## Eventos

Alguns eventos podem modificar o écran de repouso (chamada não atendida, nova mensagem, etc.). Pressionar  para aceder ao menu correspondente ou pressionar prolongadamente  para retornar ao modo de repouso.

# Índice

|  |    |   |    |
|--|----|---|----|
| 1. Iniciar .....                             | 7  | Apagar a lista SMS .....                            | 14 |
| Inserir o cartão SIM .....                   | 7  | Apagar a agenda .....                               | 14 |
| Ligar o telefone .....                       | 8  | Folhear rapidamente numa lista .....                | 14 |
| Ajustar data e hora .....                    | 8  | Outras características durante a                    |    |
| Copiar a agenda SIM .....                    | 8  | chamada .....                                       | 14 |
| Carregar a bateria .....                     | 9  | 3. Árvore de menu .....                             | 15 |
| 2. Características principais .....          | 10 | 4. Digitar texto ou número .....                    | 18 |
| Aceder e consultar a agenda .....            | 10 | Entrada de texto T9® .....                          | 18 |
| Fazer uma chamada .....                      | 10 | <i>O que é isto?</i> .....                          | 18 |
| Responder e terminar uma chamada .....       | 10 | <i>Como usar?</i> .....                             | 18 |
| Modificar o toque .....                      | 11 | Entrada básica de texto .....                       | 19 |
| Telefonar em mãos livres .....               | 11 | 5. Tirar fotografias .....                          | 20 |
| Travar / destravar o teclado .....           | 11 | Como... .....                                       | 20 |
| Activar o modo de silêncio .....             | 11 | Tirar fotografias .....                             | 20 |
| Activar o alarme de vibração .....           | 12 | <i>Modo de ajustamento prévio</i> .....             | 20 |
| FotoTalk: Adicionar voz às fotografias ..... | 12 | <i>Tirar uma fotografia</i> .....                   | 21 |
| FotoCall: Ver e escutar quem está            |    | <i>FotoTalk: Adicionar voz às fotografias</i> ..... | 23 |
| a chamar .....                               | 12 | <i>Rever as fotografias</i> .....                   | 23 |
| Ler o seu número de telefone móvel .....     | 13 | <i>Receber uma chamada</i> .....                    | 23 |
| Ajustar o volume do auricular .....          | 13 | <i>Fazer uma chamada</i> .....                      | 23 |
| Desligar o som do microfone .....            | 13 | Configuração .....                                  | 24 |
| Ligar o som do microfone .....               | 13 | <i>Modo de cor</i> .....                            | 24 |
| Gravar uma conversa .....                    | 13 | <i>Modo câmara</i> .....                            | 24 |
| Apagar a lista de chamadas .....             | 14 | <i>Acerto do som</i> .....                          | 24 |
|  |    | <i>Resolução de fotografia</i> .....                | 24 |
|  |    | <i>Qualidade de fotografia</i> .....                | 24 |
|  |    | <i>Self-timer</i> .....                             | 24 |

|  |           |                                       |           |
|--|-----------|---------------------------------------|-----------|
| <b>6. Música &amp; Mix</b> .....   | <b>25</b> | <i>No cartão SIM</i> .....            | <i>34</i> |
| Como... .....  | 25        | <i>No telefone</i> .....              | <i>34</i> |
| Iniciar .....  | 25        | <b>Fazer chamadas</b> .....           | <b>35</b> |
| <i>Activar faixas musicais</i> .....                                     | 25        | <i>Número de emergência</i> .....     | <i>35</i> |
| <i>Mudar melodias e instrumentos das</i><br><i>faixas musicais</i> ..... | 26        | <i>Outro número</i> .....             | <i>36</i> |
| <i>Alterar o tempo</i> .....   | 26        | <b>8. Acertos</b> .....               | <b>38</b> |
| <i>Iniciar a gravação</i> .....  | 27        | <b>Sons</b> .....                     | <b>38</b> |
| <i>Administrar a gravação</i> .....                                      | 27        | <i>Silêncio</i> .....                 | <i>38</i> |
| Gravar um mix .....  | 27        | <i>Volume do som de chamada</i> ..... | <i>38</i> |
| Criar o seu próprio estilo e mix .....                                   | 27        | <i>Som de chamada</i> .....           | <i>38</i> |
| <i>A partir de ficheiros existentes</i> .....                            | 28        | <i>Som mensagens</i> .....            | <i>38</i> |
| <i>Sem auxílio</i> .....   | 28        | <i>Equalizador</i> .....              | <i>38</i> |
| Salvar os seus próprios estilos .....                                    | 28        | <i>Som teclas</i> .....               | <i>39</i> |
| Receber uma chamada .....  | 29        | <i>Som dos alarmes</i> .....          | <i>39</i> |
| <b>7. Agenda Telefónica</b> .....  | <b>30</b> | <i>Vibração</i> .....                 | <i>39</i> |
| Agenda do cartão SIM .....   | 30        | <b>Écran</b> .....                    | <b>39</b> |
| Agenda do telefone .....   | 31        | <i>Screen saver</i> .....             | <i>39</i> |
| Adicionar nomes na agenda .....  | 31        | <i> Animações</i> .....               | <i>40</i> |
| <i>No cartão SIM</i> .....   | 31        | <i>Luz fundo</i> .....                | <i>40</i> |
| <i>No telefone</i> .....   | 31        | <i>Fundo</i> .....                    | <i>40</i> |
| <i>Adicionar um registo na agenda</i><br><i>do telefone</i> .....        | 32        | <b>Teclas de funções</b> .....        | <b>40</b> |
| <i>Números próprios</i> .....  | 32        | <b>Comandos por voz</b> .....         | <b>43</b> |
| FotoCall: Ver e escutar quem está a<br>chamar .....                      | 32        | <b>Marcação por voz</b> .....         | <b>43</b> |
| Editar e administrar nomes .....   | 33        | <b>Segurança</b> .....                | <b>44</b> |
|  |           | <i>Bloquear teclado</i> .....         | <i>44</i> |
|  |           | <i>Nomes públicos</i> .....           | <i>44</i> |
|  |           | <i>Bloquear chamada</i> .....         | <i>45</i> |
|  |           | <i>Alterar códigos</i> .....          | <i>45</i> |

|  |           |   |           |
|--|-----------|---|-----------|
| <i>Protecção PIN</i> .....               | 46        | <i>Criar um MMS</i> .....               | 63        |
| <b>Rede</b> .....                        | <b>46</b> | <i>Receber MMS</i> .....                | 66        |
| <i>Anexar GPRS</i> .....                 | 46        | <i>Administrar arquivos</i> .....       | 67        |
| <i>Registar novamente</i> .....          | 46        | <i>Acertos</i> .....                    | 68        |
| <i>Rede preferida</i> .....              | 47        | <b>10. Infravermelho</b> .....          | <b>71</b> |
| <i>Ajustes acesso</i> .....              | 47        | <i>Posição dos dispositivos</i> .....   | 71        |
| <b>Data e hora</b> .....                 | <b>48</b> | <i>Enviar dados</i> .....               | 71        |
| <i>Formato relógio</i> .....             | 48        | <i>Seleccionar um item</i> .....        | 71        |
| <i>Acertar data</i> .....                | 48        | <i>Enviar o item seleccionado</i> ..... | 72        |
| <i>Formato data</i> .....                | 48        | <i>Receber dados</i> .....              | 72        |
| <i>Horário local</i> .....               | 48        | <i>Activar IrDA</i> .....               | 72        |
| <i>Poupar luz dia</i> .....              | 49        | <i>Gravar os dados recebidos</i> .....  | 72        |
| <i>Acertar hora</i> .....                | 49        | <i>Utilizar o telefone como um</i>      |           |
| <b>Linguas</b> .....                     | <b>49</b> | <i>modem</i> .....                      | 73        |
| <b>Perfis</b> .....                      | <b>49</b> | <b>11. Multimedia</b> .....             | <b>74</b> |
| <b>9. Mensagens</b> .....                | <b>51</b> | <i>Álbum de fotos</i> .....             | 74        |
| <i>Mensagem (SMS)</i> .....              | 51        | <i>Álbum de sons</i> .....              | 74        |
| <i>Enviar uma mensagem</i> .....         | 51        | <i>Demonstração</i> .....               | 75        |
| <i>Ler Mensagem</i> .....                | 52        | <i>Estado memória</i> .....             | 75        |
| <i>Acertos SMS</i> .....                 | 53        | <i>Memo vocal</i> .....                 | 76        |
| <i>SMS guardados</i> .....               | 54        | <i>BeDJ</i> .....                       | 76        |
| <b>E-Mail</b> .....                      | <b>54</b> | <i>Câmara</i> .....                     | 76        |
| <i>Acertos</i> .....                     | 55        | <b>12. Jogos e Aplicações</b> .....     | <b>77</b> |
| <i>Escrever e enviar um e-mail</i> ..... | 57        | <i>Conversor Euro</i> .....             | 77        |
| <i>Receber e ler e-mails</i> .....       | 59        | <i>Calculadora</i> .....                | 77        |
| <i>Difusão de mensagens</i> .....        | 62        | <i>Despertador</i> .....                | 77        |
| <i>Mensagem rápida</i> .....             | 63        |   |           |
| <b>MMS</b> .....                         | <b>63</b> |   |           |

|  |           |  |            |
|--|-----------|--|------------|
| Agenda .....                           | 78        | Oções .....                                  | 89         |
| <i>Criar um novo evento</i> .....      | 78        | <i>Página principal</i> .....                | 89         |
| <i>Modificar um evento</i> .....       | 79        | <i>Anterior</i> .....                        | 89         |
| Jogo do tijolo .....                   | 80        | <i>Reencaminhar</i> .....                    | 89         |
| <b>13. Informação de chamada</b> ..... | <b>81</b> | <i>Atualizar</i> .....                       | 89         |
| Acertos de chamada .....               | 81        | <i>Guardar como página principal</i> .....   | 89         |
| <i>Desviar chamada</i> .....           | 81        | <i>Guardar como...</i> .....                 | 89         |
| <i>Caixas correio</i> .....            | 81        | <i>Sair</i> .....                            | 89         |
| <i>Auto remarcar</i> .....             | 82        | <i>Receber uma chamada</i> .....             | 89         |
| <i>Qualquer tecla</i> .....            | 82        | <b>15. Serviços do operador</b> .....        | <b>90</b>  |
| <i>Cham. espera</i> .....              | 82        | Comandos GSM .....                           | 90         |
| <i>Identificação</i> .....             | 82        | Sons DTMF .....                              | 90         |
| Lista de chamadas .....                | 82        | <i>Caractères de pausa e de espera</i> ..... | 90         |
| <i>Lista de chamadas</i> .....         | 83        | <i>Por exemplo: acesso a um atendedor</i>    |            |
| <i>Apagar</i> .....                    | 83        | <i>automático</i> .....                      | 91         |
| Contadores .....                       | 83        | Fazer uma segunda chamada .....              | 91         |
| <i>Contador GSM</i> .....              | 83        | Atender uma segunda chamada .....            | 91         |
| <i>Contador GPRS</i> .....             | 84        | Atender uma terceira chamada .....           | 92         |
| <b>14. WAP</b> .....                   | <b>85</b> | Chamada de conferência .....                 | 92         |
| Serviços internet .....                | 85        | Explícita transferência de chamada .....     | 93         |
| <i>Iniciar uma sessão WAP</i> .....    | 85        | <b>Precauções</b> .....                      | <b>94</b>  |
| <i>Terminar uma sessão WAP</i> .....   | 85        | <b>Solução de problemas</b> .....            | <b>98</b>  |
| <i>Página principal</i> .....          | 85        | <b>Ícones e símbolos</b> .....               | <b>101</b> |
| <i>Marcadores</i> .....                | 86        | <b>Acessórios genuínos Philips</b> .....     | <b>102</b> |
| <i>Introd. Endereço</i> .....          | 86        | <b>Declaração de conformidade</b> .....      | <b>103</b> |
| <i>Acertos</i> .....                   | 86        |  |            |
| <i>Caixa A Rec. em.</i> .....          | 88        |  |            |

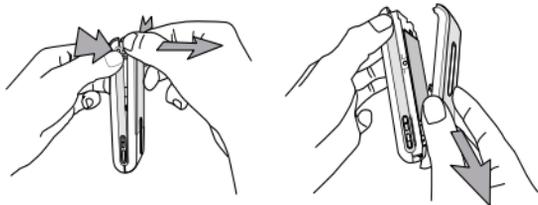
# I • Iniciar

*Leia as instruções de segurança no capítulo "Precauções" antes de utilizar.*

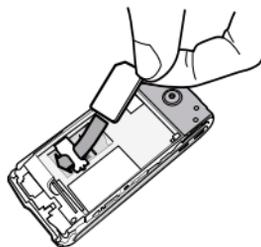
Para utilizar o seu telefone, deverá inserir um cartão SIM válido, fornecido pelo seu operador ou revendedor GSM. O cartão SIM contém a sua assinatura, o seu número de telefone móvel, e a memória na qual poderá memorizar números de telefone e mensagens (veja "Agenda Telefónica" página 30).

## Inserir o cartão SIM

1. Pressionar os dois clips em cada lado da capa do seu telefone, como indicado abaixo, e removê-la.

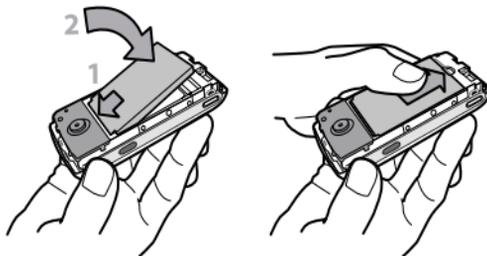


2. Remover o cartão SIM do seu suporte e colocar no seu compartimento, em baixo do clip de

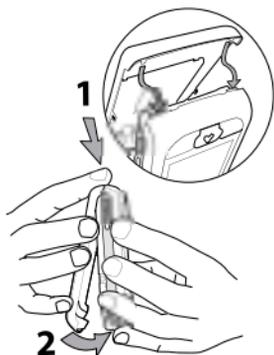


fixação, até parar. Observe que o canto cortado do cartão esteja no lado direito.

3. Deslocar a tampa do compartimento da pilha, com os conectores metálicos para baixo, até parar. Em seguida travar, empurrando para baixo.



4. Recolocar a tampa do seu telefone: encaixar a parte da frente nos ganchos no lado de cima do telefone, e em seguida pressionar o botão até a lingueta engatar.



5. Remover o filme de protecção que cobre o ecrã antes de utilizar o telefone.

## Ligar o telefone

1. Para ligar o telefone, deverá pressionar a tecla .
2. Ao ligar o telefone, poderá ser solicitado a digitar o código PIN, que é o código secreto de 4 a 8 dígitos do seu cartão SIM, para proteger o seu aparelho contra abuso. Ele está configurado e foi indicado pelo seu operador ou revendedor. Para personalizar o seu código PIN, veja página 46.

*Se entrar três vezes um código PIN errado, o seu cartão SIM ficará bloqueado. Para desbloqueá-lo, deverá solicitar o código PUK ao seu revendedor.*

3. Entrar o seu código PIN. Se se enganar deverá pressionar . Em seguida deverá confirmar pressionando  ou .

## Ajustar data e hora

Como solicitado pelo telefone ao ligá-lo pela primeira vez, deverá ajustar a data pressionando as teclas numéricas apropriadas (pressionar  para anular um número), em seguida pressionar  para validar. Proceda da mesma forma para ajustar a hora.

*Todas as opções de data e hora, veja página 48.*

## Copiar a agenda SIM

*Se não copiar a sua agenda SIM por ocasião da primeira ligação, poderá fazê-lo directamente a partir do menu de agenda (veja página 30).*

Se já tiver possuído um telefone móvel anteriormente, e estiver utilizando o mesmo cartão SIM, é possível que o cartão contenha toda a agenda actual ou parte dela. O telefone móvel detecta-a e uma mensagem pergunta se deseja copiar a sua agenda SIM para a agenda do telefone que está a formar. Pressionar  para cancelar ou  para aceitar.

Se tiver aceite, interrompido ou cancelado a cópia, a agenda que se encontra no seu telefone será sempre a

agenda padrão no seu telefone. Para retornar à agenda SIM, deverá pressionar **OK** e seleccionar **Agenda > Acertos agenda > Selec. agenda > No cartão SIM**.

## Carregar a bateria

O seu telefone possui uma bateria recarregável. A bateria nova está parcialmente carregada e um alarme irá avisar se a carga da bateria está baixa.

*Recomendamos que não remova a bateria enquanto o telefone estiver ligado: poderá perder todas as configurações pessoais (veja informações sobre a segurança da bateria, página 96).*

1. Logo que tiver conectado a bateria ao aparelho e fechado a tampa do compartimento da bateria, deverá ligar a ficha do conector (fornecido com o telefone, na caixa) na tomada **ESQUERDA** na base do telefone, e em seguida ligar a outra extremidade a uma tomada AC de fácil acesso.
2. O símbolo da bateria indica o estado da carga:
  - Os 4 indicadores modificam-se durante o carregamento; cada barra representa aproximadamente 25% da carga e demora aproximadamente 1.45 horas para carregar completamente o seu aparelho.



- Logo que todas as 4 barras estiverem completas, a bateria estará completamente carregada e então poderá desconectar o carregador. Dependendo da rede e da condição de utilização, poderá telefonar até 6 horas e poderá usufruir de até 300 horas de stand-by.

*Mantendo o carregador ligado ao seu telefone móvel quando a bateria está completamente carregada, não danifica a bateria. A última maneira de desligar o carregador, é desconectá-lo. Utilize portanto uma tomada AC de fácil acesso. É possível conectar o carregador a um abastecimento IT (apenas Bélgica).*

3. Se não for utilizar o seu telefone durante vários dias, recomendamos que a bateria seja desconectada.

*Poderá utilizar o telefone enquanto estiver a recarregá-lo (note que o alarme de vibração é Desligado ao conectar o carregador). Se a bateria estiver completamente vazia, o símbolo da bateria só reaparecerá após 2 ou 3 minutos de carregamento.*

## 2 • Características principais

### Aceder e consultar a agenda



Pressionar no modo de repouso. Dependendo da agenda seleccionada (SIM ou telefone), o conteúdo que aparece no ecrã pode variar: veja “Agenda Telefónica” página 30 para obter detalhes sobre este tópico. Para consultar a agenda durante a chamada, deverá pressionar , seleccionar **Ver lista nomes**, pressionar e folhear pelas entradas, pressionando ou . Em seguida deverá pressionar duas vezes para regressar ao ecrã de chamada.

### Fazer uma chamada

1. Digitar o número de telefone no modo de repouso, utilizando o teclado. Para corrigir um erro, deverá pressionar .
2. Pressionar para ligar ao número digitado e pressionar para desligar.

*Para uma chamada internacional, deverá digitar o símbolo “+” ao invés do usual prefixo internacional,*

*pressionando e mantendo pressionado . Para aprender como fazer uma chamada, veja “Fazer chamadas” página 35.*

### Responder e terminar uma chamada

Ao receber uma chamada, dependendo da sua assinatura e se a pessoa a ligar permitiu que esta informação fosse transmitida, será apresentado o número de telefone. Se o número de telefone estiver memorizado na agenda seleccionada (veja página 30), será apresentado o nome correspondente ao invés do número de telefone.

1. Para atender uma chamada, deverá pressionar .
2. Para rejeitar uma chamada, deverá pressionar . Se tiver activado “Desviar chamada” (veja página 81), a chamada é transferida para um número ou para o correio voz.
3. Para desligar, deverá pressionar .

*O telefone não tocará se estiver no modo Silêncio (veja página 11). Se tiver seleccionado Qualquer tecla (veja página 82), poderá aceitar a chamada pressionando qualquer tecla (excepto ).*

## Telefonar em mãos livres

*Para o seu próprio conforto e segurança, assegure-se de manter o telefone longe das suas orelhas durante o telefonema com mãos livres, especialmente ao aumentar o volume.*

1. Se tiver seleccionado a agenda no seu cartão SIM, deverá seleccionar um registo, pressionar  duas vezes para aceder ao próximo carrossel, em seguida deverá seleccionar **Ligar p/ M. livres** e pressionar  para marcar um número.
2. Se tiver seleccionado a agenda do seu telefone, proceda da mesma maneira para chamar um número padrão ou pressionar  ou  e seleccione um outro número da lista, em seguida deverá pressionar  e seleccionar **Ligar p/ M. livres**.

*Se já estiver no telefone, deverá pressionar  duas vezes para alternar para o modo de mãos livres e vice-versa.*

## Modificar o toque

1. Pressionar , seleccionar **Acertos > Sons > Som chamada** e pressionar novamente .

2. Deslocar com  ou  para seleccionar um toque da lista, e em seguida pressionar  para confirmar a sua escolha.

## Travar / destravar o teclado



Bloquear tecl.

Poderá bloquear o teclado para evitar que as teclas sejam pressionadas acidentalmente (p.ex. se o telefone estiver no seu bolso).

Para bloquear o teclado, deverá pressionar e manter pressionado  no écran e repouso. Para desbloquear o teclado, deverá pressionar  e soltar novamente.

## Activar o modo de silêncio



Silêncio

Se não desejar que o seu telefone toque enquanto estiver recebendo uma chamada, poderá desactivar o som de chamada da seguinte maneira:

Pressionar  e seleccionar **Acertos > Sons > Silêncio** e pressionar , até o volume alcançar **Ligar**.

*Também poderá pressionar a tecla lateral, quando estiver no modo de repouso, até o valor estar em silêncio.*

Também poderá silenciar o toque ao receber uma chamada, pressionando a tecla lateral.

## Activar o alarme de vibração



Vibração

Se desejar que o seu telefone vibre ao receber uma chamada, poderá activar a vibração da seguinte maneira:

1. Pressionar , seleccionar **Acertos** > **Sons** > **Vibração** e pressionar .
2. Deslocar  ou  para seleccionar **Ligar** ou **Desligar** e pressionar  para confirmar.

*O som de chamada não é desligado ao activar-se a vibração. Se desejar desligar o som de chamada e manter a função de vibração, deverá activar o modo Silêncio como descrito abaixo.*

*A vibração é automaticamente desactivada quando conectar o carregador.*

## FotoTalk: Adicionar voz às fotografias

Este menu que está ao seu dispor ao utilizar a câmara ou o **Álbum de fotos**, possibilita-lhe enviar rapidamente uma mensagem feita de uma fotografia e um som.

1. Se estiver em modo de repouso pressionar  para activar a câmara.
2. Pressionar  para tirar uma fotografia, depois pressionar  para ter acesso à opção e seleccionar **Enviar por MMS**.

3. Pressionar  novamente para ter acesso à janela de gravação de som.
4. Pressionar , seleccionar pessoa a quem quer enviá-la e validar a lista. Pressione  duas vezes para mandar a sua mensagem.

*Assim enviará uma mensagem para uma pessoa sem texto. Veja página 63 para mais detalhes sobre este menu.*

## FotoCall: Ver e escutar quem está a chamar

*Este menu só está à sua disposição se seleccionar a agenda do seu próprio telefone (e não a existente no cartão SIM).*

Este menu possibilita-lhe adicionar um ou mais nomes a um grupo. Se um nome desse grupo telefonar, aparecerá logo com a fotografia correspondente e a melodia definida para esse grupo tocará.

1. Se estiver em modo de repouso pressionar  para activar a câmara e pressionar  para tirar uma fotografia do seu amigo.
2. Seleccionar **Multimedia** > **Gravação de som** > **Novo**. Grave-os dizendo qualquer coisa e guarde a gravação no **Álbum de sons**.

3. Seleccionar **Agenda telefónica** > **Acertos agenda** > **Configurar grupos** > **Grupos**. Dê um novo nome a um grupo e seleccione a voz dos seus amigos e depois a fotografia deles.
4. Pressionar  $\nabla$ , seleccionar um nome na sua agenda telefónica e pressionar  $\text{OH}$ . Pressionar  $\text{OH}$  e escolher **Seleccionar grupo** para o adicionar ao grupo que rebaptizou.

### Ler o seu número de telefone móvel

Para ler o seu próprio número de telefone, deverá pressionar  $\nabla$  no modo de repouso e seleccionar **Nrs. próprios**, em seguida pressionar  $\text{OH}$ , seleccionar **Ver** e pressionar  $\text{OH}$  novamente. O seu número de telefone é apresentado se presente no seu cartão SIM. Se não for o caso, seleccione **Novo**, e siga as seguintes instruções.

*Se o seu próprio número de telefone foi memorizado na agenda, poderá lê-lo durante uma chamada. Veja “Aceder e consultar a agenda” página 10.*

### Ajustar o volume do auricular

Durante uma chamada, deslocar a tecla lateral pra cima ou para baixo para aumentar/reduzir o volume.

### Desligar o som do microfone



Sem som

É possível desligar o som do microfone, de modo que o seu correspondente não possa ouvi-lo.

Pressionar  $\text{OH}$  durante uma chamada e seleccionar **Sem som** e confirmar pressionando  $\text{OH}$ .

### Ligar o som do microfone



Com som

Para ligar o som do microfone durante uma chamada, deverá pressionar  $\text{OH}$ , seleccionar **Com som** e confirmar pressionando  $\text{OH}$ . O som do microfone ficará ligado.

### Gravar uma conversa



Record conv.

*Em muitos países, a gravação de conversas é sujeita aos regulamentos legais. Recomendamos que avise a pessoa com a qual está a falar, que pretende gravar a conversa actual e só grave se a outra pessoa concordar. Também deveria manter privada qualquer tipo de gravação. 1 mn é o máximo tempo de gravação disponível (veja “Memo vocal” página 76).*

Para gravar uma conversa durante uma chamada:

1. Durante uma ou mais chamadas simultaneas em progresso, deverá pressionar  para aceder ao carrossel de opções de chamada.

*Se seleccionar Sem som, e em seguida Gravar diálogo, só será gravada a voz da outra pessoa.*

2. Seleccionar **Gravar diálogo** e pressionar . Para terminar a gravação, deverá pressionar ,  ou terminar a chamada.
3. Em todos os casos, e ao terminar uma chamada, aparecerá uma janela de edição, com a qual poderá dar um nome à sua gravação.
4. Pressionar  para guardar a gravação, a qual estará depois disponível no menu **Multimedia** > **Álbum de sons**.

## Apagar a lista de chamadas



Reinicializar

Para apagar a sua lista de chamadas, deverá pressionar  e seleccionar **Informação de chamadas** > **Lista chamadas** > **Reinicializar**. Pressionar  duas vezes para reinicializar a lista de chamadas.

## Apagar a lista SMS

Para apagar todas as mensagens contidas na lista, deverá pressionar  e seleccionar **Mensagens** > **Mensagens** > **Ler Mensagens** > **Apagar tudo**. Pressionar  duas vezes para reinicializar a lista SMS.

*Também é possível apagar todas as mensagens SMS do menu Guardar SMS. Apagando a sua lista SMS liberta espaço de memória para novas mensagens.*

## Apagar a agenda

Para apagar todo o conteúdo da sua agenda, deverá pressionar  e em seguida seleccionar **Agenda Telefónica** > **Acertos agenda** > **Iniciar agenda**. Pressionar  para reiniciar o conteúdo da agenda.

*Esta opção só é válida para a agenda no seu telefone, NÃO para a agenda SIM.*

## Folhear rapidamente numa lista

Ao folhear numa lista (de toques e ocorrências), deverá pressionar  para folhear página por página, invés de item por item.

## Outras características durante a chamada

- Alterar a configuração do equalizador (veja página 38),
- Adicionar um nome na agenda (veja página 31),
- Escrever e enviar uma mensagem (veja página 51),
- Ler uma mensagem (veja página 52),
- Consultar sua lista de chamadas (veja página 82),
- Consultar o seu organizador (veja página 78),
- Fazer uma segunda chamada (veja página 91).

## 3 • Árvore de menu

A tabela abaixo descreve a completa árvore de menu (primeiro ao terceiro nível) do seu telefone móvel, assim como a página de referência que deveria consultar para obter mais informações a respeito de cada característica ou configuração.



### Acertos p38



#### Sons p38

Silêncio / Volume do som de chamada / Som de chamada / Som mensagens / Equalizador / Som teclas / Som dos alarmes / Vibração



#### Écran p39

Screen saver / Animações / Luz fundo / Fundo



#### Teclas de funções p40

*Lista de teclas funções disponíveis*



#### Comandos por voz p43

*Lista de comandos disponíveis*



#### Marcação por voz p43



#### Segurança p44

Bloquear teclado / Nomes públicos / Bloquear chamada / Alterar códigos / Protecção PIN



#### Rede p46

Anexar GPRS / Registrar novamente / Rede preferida / Ajustes acesso



#### Data e hora p48

Formato relógio / Acertar data / Formato data / Horário local / Poupar luz dia / Acertar hora



#### Linguas p49

*Lista de idiomas disponíveis*



#### Perfis p49



## Mensagens p51



### Mensagem (SMS) p51

Enviar uma mensagem / Ler Mensagem / Acertos SMS / SMS guardados



### E-Mail p54

*Para cada caixa correio disponível*  
Acertos / Abrir cx. correio / Enviar correio



### Difusão de mensagens p62

Recepção / Tópicos / Códigos zona



### Mensagem rápida p63



### MMS p63

Criar um MMS / Receber MMS / Administrar arquivos / Acertos

---



## Multimedia p74



### Câmara p76



### Álbum de fotos p74

*Lista de figuras disponíveis*



### Álbum de sons p74

*Lista de sons disponíveis*



### Demonstração p75



### Estado memória p75



### Memo vocal p76



### BeDJ p76



## Jogos e Aplicações p77



### Conversor Euro p77



### Calculadora p77

 **Despertador p77**

 **Agenda p78**

 **Jogo do tijolo p80**

---

 **Infravermelho p71**  
Dados / Receber

---

 **Informação de chamada p81**

 **Acertos de chamada p81**  
Desviar chamada / Caixas correio / Auto  
remarcar / Qualquer tecla / Cham. espera /  
Identificação

 **Lista de chamadas p82**  
Lista de chamadas / Apagar

 **Contadores p83**  
Contador GSM / Contador GPRS

---

 **Agenda Telefónica p30**

 **Ver lista nomes**

 **Acertos agenda**  
Iniciar agenda / Selec. agenda / Config.  
grupos / Copiar para telefone

---

 **Serviços do operador p90**

 **Números de serviço**  
*Os números disponíveis neste menu dependem  
do operador e da assinatura, por favor verifique  
isto junto ao seu operador.*

 **WAP p85**

 **Serviços +**  
*Este menu depende do operador e da assinatura,  
por favor verifique isto junto ao seu operador.*

## 4 • Digitar texto ou número

O texto pode ser digitado em écrans de edição de duas maneiras diferentes: utilizando a entrada predictive de texto T9®, ou entrada básica de texto. Também estão disponíveis dois outros modos para números e pontuação. Os símbolos que aparecem no écran indicam o modo de texto activo.

### Entrada de texto T9®

#### O que é isto?



Tegic Euro. Pat.  
App. 0842463

A entrada de texto previsivo T9® é um modo de edição inteligente para mensagens, inclusive um dicionário compreensível. Desta forma é possível digitar rapidamente um texto. Pressionar apenas uma vez a tecla correspondente para cada letra necessária para formar uma palavra: as pressões de teclas são analisadas e é apresentada no écran de edição a palavra sugerida por T9®. Se estiverem disponíveis várias palavras conforme as teclas utilizadas, será iluminada a palavra que digitou: pressionar  para folhear na lista e para

escolher uma das propostas pelo dicionário T9® incorporado (veja o exemplo abaixo).

#### Como usar?

Alfabetos e símbolos representados por cada letra são os seguintes:



Teclas de letras.



Pressionar por instantes para folhear na lista de possibilidades, pressionar prolongadamente para folhear para trás. Para confirmar uma entrada.



Pressionar por instantes para apagar uma entrada, pressionar prolongadamente para apagar todo o texto.



Para alternar entre letras padões, letras minúsculas, e letras maiúsculas.



Para alternar entre o modo básico, modo de digitação numérica ou de digitação de pontuação.

#### Exemplo: como digitar a palavra «Casa»:

1. Pressionar     . O écran mostra a primeira palavra da lista: **Casa**.
2. Pressionar  para folhear e seleccionar **Casa**.
3. É possível pressionar  ou  para confirmar a selecção da palavra **Casa**. Pressionando 

também confirma a selecção da palavra e introduz uma lacuna, estando pronto para a próxima mensagem.

## Entrada básica de texto

Se deseja utilizar a entrada básica de texto, deverá seleccionar «Abc» pressionando para isso a tecla . Este método requer várias pressões de tecla para alcançar o caractere desejado: a letra «h» é a segunda letra da tecla , por isto deverá pressionar duas vezes para digitar «h». Utilizando este modo, é necessário pressionar uma tecla quantas vezes quanto a sequência das letras.

Para entrar a palavra «Casa» no modo de entrada de texto básica, deveria portando pressionar , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,  (ABC),  (ABC). Pressionar  quando a mensagem estiver completa.

Letras, números e símbolos estão dispostos em cada tecla da seguinte maneira:

 Espaço 1 @ \_ # =  
< > ( ) ç £ \$ ¥

 d e f 3 é è Δ Φ

 j k l 5 Λ

 p q r s 7 β Π Θ Σ

 w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

 a b c 2 à ä å æ ç

 g h i 4 Γ ì

 m n o 6 ñ ò ö

 t u v 8 ü ù

 . 0 , / ; : » ' ! ; ? ; \*  
+ - %

## 5 • Tirar fotografias

O seu telefone possui uma câmara digital que permite tirar fotografias, arquivá-las no seu telefone, utilizá-las como fundo ou enviar a amigos ou parentes.

### Como...

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Activar/desactivar a câmara       | Pressionar a tecla  para activar e pressionar longamente  para desactivar. |
| Ligar/desligar o Zoom             | Pressionar a tecla joystick $\Delta$ (para cima) ou $\nabla$ (para baixo).   |
| Alterar o modo da câmara          | Pressionar  para alternar entre o modo <b>Noite</b> e <b>Normal</b> .   |
| Alterar a resolução do écran      | Pressionar  para alternar entre <b>VGA</b> para <b>Q VGA</b> para <b>SQ VGA</b> para <b>128 x 128</b> .   |
| Aceder às configurações da câmara | Pressionar  quando o modo da câmara está activo.  |
| Tirar uma fotografia              | Pressionar  quando o modo da câmara está activo.  |

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Arquivar uma figura             | Pressionar  imediatamente após tirar a fotografia.  |
| Apagar uma figura               | Pressionar  imediatamente após tirar a fotografia. |
| Aceder às opções de tirar fotos | Pressionar  imediatamente após tirar a fotografia. |
| Activar/desactivar o self-timer | Pressionar  .                                      |

*Dentro de qualquer menu relacionado à câmara, uma pressão prolongada na tecla , cancelará qualquer acção actual e retomará o modo de repouso.*

### Tirar fotografias

#### Modo de ajustamento prévio

Pressionar  para visualizar o écran de previsão da câmara: a lente da câmara está automaticamente focalizada. Os ícones colocados na parte de cima e de baixo do ecrã possibilitam-lhe verificar os diferentes modos e colocar a **Activação timer**.

Todas as opções descritas neste capítulo só são aplicáveis quando o modo de câmara está activo, ou seja, se a previsão está visível no écran. Pressionar  para ter acesso a qualquer um deles.

### Modo de câmara

Estão disponíveis dois modos de câmara: **Normal** e **Modo noite**. De acordo com a intensidade da luz ambiente, deverá pressionar  para alternar entre os modos, refletidos pelos símbolos do modo de câmara no lado inferior do écran (sol & lua).

### Resolução das fotografias

O tamanho pré-definido das fotografias no formato padronizado é de **128 x 128**. Pressionar  para alternar entre **VGA** (640 x 480 pixels), para **Q VGA** (320 x 240 pixels), para **SQ VGA** (160 x 120 pixels) ou para **128 x 128**. A **Resolução de foto** seleccionada é apresentada no lado inferior direito do écran.

### Modo Zoom

Esta opção é possível em todos os modos: zoom de um nível (x2) no modo **128 x 128**, e zoom de dois níveis (x2 e x4) em todos os outros modos. Em qualquer um dos modos, deverá pressionar a tecla de navegação  ou  para aumentar ou diminuir o zoom.

O símbolo de zoom está iluminado se o zoom está activado. Só é possível diminuir o zoom depois de o ter aumentado.

### Self-timer

Esta opção permite activar a opção **Self-Timer** em **Ligado** ou **Desligado** (detalhes encontram-se abaixo).

### Tirar uma fotografia

#### Com a tecla

1. Se a opção self-timer estiver em **Ligar**, e desde que a câmara esteja activada, deverá pressionar a tecla  para tirar uma fotografia, que será automaticamente apresentada no écran.



2. O número na barra preta superior do écran mostra a sua linha. As fotografias podem obter até 9999 nomes no menu **Figura própria** «img\_1.jpg», etc., -9999.

---

*Isto não significa que poderá tirar até 9999 fotografias (veja “Número de fotografias” em baixo), mas que as fotografias, inclusive as que foram apagadas, são numeradas automaticamente até 9999. A numeração será reiniciada a partir de 1.*

---

Em seguida poderá seleccionar:

**Pressionar**  Para **Apagar** a fotografia que foi tirada.

**Pressionar**  Para **Gravar**.

**Pressionar**  Para ter acesso à lista de opções disponíveis, as quais são:

- **Gravar** a fotografia no **Álbum de fotos**,
- **Modificá-la**
- **Enviá-la** por **MMS**, **Infraverm** ou **e-mail**,
- **Tirar nova fotografia**, o que o levará de volta à janela anterior.

**Pressionar**  ou  Para retomar o modo de previsão.

### **Com o self-timer**

1. Se a opção self-timer está em **Ligar**, deverá pressionar  para activar (ou pressionar  se a opção estiver **Desligar**).

2. A contagem regressiva começa em -10 segundos (este valor não pode ser alterado). Um bip soa 2 segundos antes da fotografia ser tirada, e depois de ser tirada.

---

*O alarme bip pode ser personalizado através das configurações da câmara. Sempre que desejar, deverá pressionar  para o temporizador e voltar ao modo de previsão ou pressionar  para parar o temporizador.*

---

3. Uma vez que a fotografia tiver sido tirada, siga as instruções partindo do ponto 2 do capítulo anterior.

### **Número de fotografias**

O número de fotografias que podem ser arquivadas no telefone pode variar de acordo com as configurações que foram feitas: quanto maior a resolução, maior o tamanho do ficheiro.

---

*A mensagem irá avisar se não há espaço suficiente na memória para arquivar a fotografia que tirou. Neste caso deverá apagar dados (sons, imagens, etc.) antes de poder arquivar uma nova fotografia. Seleccionar **Multimedia > Estado memória** para verificar a memória disponível no seu telefone.*

---

## FotoTalk: Adicionar voz às fotografias

Este menu que está ao seu dispor ao utilizar a câmara ou o [Álbum de fotos](#), possibilita-lhe enviar rapidamente uma mensagem feita de uma fotografia e um som.

*O tamanho máximo de uma MMS é de 50 KB.*

1. Se estiver em modo de repouso pressionar  para activar a câmara.
2. Pressionar  para tirar uma fotografia, depois pressionar  para ter acesso à opção e seleccionar [Enviar por MMS](#).
3. Pressionar  novamente para ter acesso à janela de gravação de som.
4. Pressionar , seleccionar pessoa a quem quer enviá-la e validar a lista. Pressione  duas vezes para mandar a sua mensagem.

*Assim enviará uma mensagem para uma pessoa sem texto. Veja página 63 para mais detalhes sobre este menu.*

## Rever as fotografias

As fotografias que arquivou, são automaticamente arquivadas no menu [Multimedia](#) > [Álbum de fotos](#) > [Figuras próprias](#). Seleccionar uma fotografia na lista e pressionar  para aceder à apresentação gráfica. Em seguida deverá pressionar  ou  para ir para a

próxima ou para a fotografia anterior, ou  para [Enviar](#), [Apagar](#) ou [Alterar nome](#) da fotografia. Pressionar  para voltar para a lista de texto.

*Como já foi mencionado anteriormente o FotoTalk também é possível a partir do menu do [Álbum de fotos](#).*

## Receber uma chamada

Se receber uma chamada enquanto estiver utilizando a câmara:

1. Se responder a chamada, irá terminar qualquer acção ligada à câmara: previsão de fotografia, tirar fotografia, timer, opções de browsing etc. O seu telefone retornará ao modo de repouso logo que terminar a chamada. Se tiver tirado uma fotografia que ainda não foi guardada, esta se perderá.
2. Se rejeitar a chamada, também será terminada qualquer acção ligada à câmara, e irá voltar ao ecrã de previsão.

## Fazer uma chamada

Para fazer uma chamada, deverá primeiro pressionar prolongadamente  para voltar ao ecrã de repouso. Em seguida deverá digitar o número ou seleccionar um nome da sua agenda, pressionar 

para marcar e pressionar  para terminar a chamada.

## Configuração

Além das configurações directamente disponíveis no écran de previsão como descrito anteriormente, também estão disponíveis vários menus para configurar outras opções. Pressionar  enquanto o modo câmara está activo para poder aceder a elas.

Em todos os casos, deverá seleccionar uma opção, e pressionar  para a próxima fotografia a ser tirada utilizando este modo, ou  para cancelar.

---

*Se desligar a câmara, os ajustamentos que definiu serão salvos e estarão ao seu dispor quando voltar a usá-la ou até os voltar a mudar.*

---

### Modo de cor

Permite escolher um modo disponível entre os seguintes: **Cor**, **Preto e branco**, **Sepia** e **Azul**. O efeito será aplicado à fotografia, de acordo com o modo seleccionado (p.ex. **Sepia** tirará uma fotografia castanha, bege, dando a impressão de uma fotografia de velhos tempos). O modo pré-definido é a fotografia a **Cor**.

### Modo câmara

Permite escolher um dos dois modos disponíveis: **Normal** e **Noite**. O modo pré-definido é **Normal**.

### Acerto do som

Os sons **Alerta** e **Disparo** podem ser ajustados neste menu. O primeiro som soa 2 segundos antes de tirar a fotografia, o segundo soa quando a fotografia foi tirada. Em ambos os casos, deverá seleccionar **Ligar**, e pressionar  para aceder à lista de sons disponíveis. Seleccionar um dos sons, ou **<Novo>** para criar um novo som, e em seguida pressionar  para activar.

### Resolução de fotografia

Permite escolher a resolução disponível entre as seguintes: **VGA** (640 x 480 pixels), **Q VGA** (320 x 240 pixels), **SQ VGA** (160 x 120 pixels) e **128 x 128**. O modo pré-definido é **128 x 128**.

### Qualidade de fotografia

Permite escolher uma qualidade de imagem disponível entre as seguintes: **Baixo**, **Médio**, **Alto**. O modo pré-definido é **Médio**.

### Self-timer

Veja “Self-timer” página 21.

## 6 • Música & Mix

Com BeDJ, poderá criar o seu próprio som utilizando um estilo BeDJ predefinido (como explicado abaixo), ou quaisquer sons de chamada SP-MIDI ou MIDI presentes no seu telefone, ou que baixou via WAP, infravermelho, etc. (ler os capítulos relevantes neste manual de instruções para obter informações completas). Em seguida poderá enviar os seus próprios mix a amigos e parentes, e utilizar como som de chamada ou de alarme, etc.

### Como...

**Ligar/desligar BeDJ** Pressionar a tecla  para ligar OU Pressionar  e seleccionar **Multimedia** > **BeDJ**. Pressionar  e  manter pressionado para desligar.

**Activar/desactivar uma faixa musical** Pressionar uma tecla de  a .

*Pressionar  para desactivar simultaneamente todas as faixas musicais.*

**Gravar o mix (início e parada)** Pressionar .

**Activar o campo Tempo** Pressionar .

**Abrir a lista de selecção de Faixa** Pressionar pressionada  e  a  manter.

**Abrir o écran Ajuda** Pressionar .

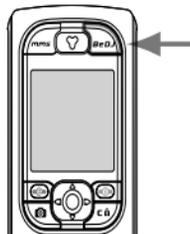
**Abrir a lista Opções** Pressionar .

*Dentro de BeDJ, a cor laranja sempre indica a informação actualmente em uso, ou um item seleccionado.*

### Iniciar

#### Activar faixas musicais

1. Iniciar BeDJ pressionando o botão , no lado superior direito do seu telefone móvel.



- No écran BeDJ que aparece, está seleccionado o estilo de música ajustada de padrão (p.ex. Groovy, Techno, etc.).
- No lado superior esquerdo do écran, aparece uma pequena tabela com o valor actual de período de tempo, o status de gravação (Desligar normalmente) e o nome da faixa.
- No lado de baixo do écran, estão disponíveis 9 faixas, ligadas às teclas de  a  e com as quais pode activar mix: pressionar o écran correspondente à faixa que deseja activar. Está disponível um total de 16 faixas: pressionar e manter pressionadas as teclas de  a  para abrir a lista de selecção de faixa. A tecla  é sempre dedicada à faixa vocal.
- A faixa activada aparece em cor de laranja, e a tabela acima apresenta o nome da relevante melodia e instrumento.

## **Mudar melodias e instrumentos das faixas musicais**

Pressionar e manter pressionadas as teclas de  a  de acordo com a faixa que deseja mudar. Na lista que aparece, poderá mudar primeiramente a melodia actual utilizada pela faixa seleccionada, e em seguida os instrumentos utilizados nesta melodia.

## **Melodia**

- A melodia actual utilizada na faixa seleccionada é a primeira iluminada na lista. Deslocar  ou  para seleccionar uma outra (que é automaticamente tocada ao ser seleccionada), em seguida pressionar  para confirmar a sua escolha.
- O nome da melodia seleccionada aparece no lado superior do écran. Pressionar  para aceder à lista dos instrumentos utilizados nesta melodia.

## **Instrumentos**

- O instrumento actualmente utilizado na melodia seleccionada é o primeiro iluminado na lista.
- Deslocar  ou  para seleccionar o próximo instrumento ou o anterior, e em seguida pressionar  para seleccionar.

## **Alterar o tempo**

- Pressionar  para activar o campo **Tempo**.
- O **Tempo** (apresentado em bpm ou «beats per minute») serve para todas as faixas. Pressionar a tecla iluminada  ou  para aumentar ou reduzir o tempo. Não é necessário memorizar o **Tempo**, pois é automaticamente considerado.
- Pressionar  ou  para retornar um écran.

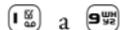
*Não é possível alterar o Tempo enquanto estiver a tocar uma faixa ou durante uma gravação mix.*

## Gravar um mix

### Iniciar a gravação

1. Logo que estiver pronto para gravar o seu mix, deverá pressionar . O temporizador começa e o símbolo **No ar** vermelho está seleccionado.
2. Enquanto estiver a gravar o seu mix, poderá:

Pressionar teclas Para activar a faixa relevante.



Deslocar ou Para aumentar/reduzir o volume da faixa actual.

Deslocar ou Para iluminar a faixa anterior ou a próxima.

3. Pressionar para parar a gravação.

*A gravação parará automaticamente quando o mix alcançar 50 KB (aproximadamente 2 min). A capacidade depende da memória disponível no seu telefone: seleccionar Multimedia > Estado memória para obter informações sobre a memória.*

### Administrar a gravação

Logo que parar de gravar o seu mix, aparecerá automaticamente uma janela apresentando as seguintes opções:

#### Recombinar

Permite gravar um novo mix, utilizando as mesmas faixas.

#### Tocar novamente

Toca o mix que gravou.

#### Guardar

Abre a janela **Gravar**, para poder dar um nome ao mix e salvá-lo.

#### Enviar por MMS

Permite enviar o seu mix como parte de uma mensagem multimedia (MMS).

#### Enviar por IrDA

Activa IrDA, de modo que poderá enviar o seu mix a outro dispositivo IrDA.

#### Enviar por e-mail

Abre o menu E-Mail, de modo que poderá enviar o seu mix via e-mail.

*A gravação guardada aparecerá abaixo do nome de sua escolha na lista Acertos > Sons > Som chamada assim como em Multimedia > Álbum de sons. Poderá seleccionar a gravação como som para chamadas a serem recebidas e para novos eventos.*

## Criar o seu próprio estilo e mix

Opções avançadas permitem criar e misturar os seus próprios estilos de música, directamente a partir dos

estilos BeDJ disponíveis (p.ex. Groove, Techno, Disco, etc.), ou da lista de sons de chamada (p.ex. Bach, Cool, Dream, etc.).

*A lista de sons de chamada inclui os ficheiros MIDI que pode ter descarregado via e-mail, WAP, IrDA, etc.*

### A partir de ficheiros existentes

1. Quando o écran BeDJ está activa, deverá pressionar  para aceder à lista de opções.
2. Ao seleccionar **Sons combinados** ou **Estilos BeDJ**, simplesmente escolher uma das melodias disponíveis na lista e pressionar  para confirmar a sua escolha.
3. O telefone automaticamente volta para o écran BeDJ, e a melodia associada ao som de chamada que seleccionou é dividida em duas faixas.
4. Como descrito acima, poderá activar e desactivar faixas, gravar o seu mix, etc.

*O número das faixas activas depende da melodia seleccionada.*

### Sem auxílio

1. Ao seleccionar **Avançado**, BeDJ abre um conjunto completamente novo de faixas vazias.
2. Pressionar e manter pressionado  : a lista de todos os ficheiros MIDI existentes no seu telefone

aparecem no écran. Seleccionar uma e pressionar .

3. Aparece uma nova lista, apresentando todas as faixas do ficheiro MIDI seleccionado (máx.16). Deslocar  ou  para seleccionar uma, e em seguida pressionar  para aplicar à tecla .
4. Repetir estes dois passos para aplicar faixas da sua escolha às teclas  a  do telefone.
5. Logo que estiver pronto, grave o seu mix (veja página 27).
6. Pressionar  duas vezes para voltar ao modo normal.

*Divirta-se com mix: poderá atribuir qualquer uma das 16 faixas de qualquer som de chamada às teclas  a  do seu telefone! Isto faz algumas mil possibilidades que permitem personalizar completamente o seu próprio mix.*

### Salvar os seus próprios estilos

Poderá salvar o seu próprio **Estilo** no menu de estilos BeDJ, e reutilizá-lo mais tarde para criar um outro mix. Este novo estilo conterà todas as faixas que misturou, mas sem os efeitos aplicados a este mix.

## Receber uma chamada

Ao receber uma chamada enquanto o BeDJ estiver activado, o seu telefone móvel irá desligar automaticamente o som.

1. Ao responder a uma chamada, o BeDJ será terminado e o seu telefone retornará ao modo de repouso logo que terminar a chamada.
2. Rejeitando ou ignorando uma chamada, permanecerá no écran BeDJ.

## 7 • Agenda Telefónica

Todas as operações descritas neste capítulo requerem a agenda principal, a ser seleccionada no SIM ou no telefone.

O seu telefone móvel possui duas agendas. A agenda SIM está localizada no seu cartão SIM e o número de entradas depende da capacidade do cartão. A segunda agenda que encontra-se na memória do telefone móvel e pode aceitar até 299 nomes.

*A capacidade do cartão SIM depende do tipo do cartão que possui. Por favor entre em contacto com o seu revendedor local, para obter informações detalhadas a este respeito.*

*A agenda que se encontra no seu telefone partilha a capacidade e a memória com outras características. Como tal, eles são interdependentes: quanto mais nomes forem criados, quanto menos eventos poderão ser arquivados e vice-versa. 299 é o máximo número de nomes e eventos, desde que as outras características (memos, sons, fotografias, etc.) não estejam a utilizar um montante significativo da memória do telefone.*

No menu **Agenda Telefónica** pode seleccionar uma das duas agendas disponíveis: a do seu cartão SIM ou a do

seu telefone. Ao entrar novos nomes numa em uma das **Agendas**, eles serão adicionados à agenda que seleccionou.

*A opção Iniciar agenda NÃO vale para a agenda SIM. Copiar p/ telefone irá copiar todo o conteúdo do seu cartão cartão SIM para o seu telefone. Seleccionando esta opção duas vezes, duplicará todos os nomes.*

### Agenda do cartão SIM

Se estiver utilizando um cartão SIM pela primeira vez, siga o procedimento padrão para a instalação do cartão SIM descrito na página 7, em seguida, deverá ir ao capítulo “Adicionar nomes na agenda”.



Selec agenda

Pressionar **OK** e seleccionar **Agenda Telefónica**, **Acertos agenda**, **Selec agenda**.

Em seguida deverá pressionar **Δ** ou **▽** para seleccionar a agenda localizada no seu cartão SIM. Nomes adicionados a esta agenda podem então ser copiados para a agenda localizada no seu telefone.

*Se tiver cancelado ou interrompido a cópia automática da sua agenda SIM aquando da primeira ligação, poderá fazê-lo manualmente: pressionar **OK** e seleccionar **Agenda Telefónica**, **Acertos agenda**, em seguida **Copiar para telefone**.*



No cartão SIM

Ao copiar os conteúdos da sua agenda SIM para o seu telefone, ainda poderá utilizar a agenda do seu cartão SIM, mesmo que apresente menos campos de informação.

## Agenda do telefone

*O seu telefone móvel só administra uma agenda de cada vez e ignorará a informação relativa à outra: p.ex. se «Smith» estiver presente em ambas as agendas e se apagar na agenda do telefone, ele permanecerá na agenda do cartão SIM.*



No telefone

De fábrica a agenda seleccionada é a que se encontra localizada no seu telefone. Ela pode aceitar até 299 nomes e pode ser apagada de uma vez só utilizando a opção **Iniciar agenda**. Dependendo da capacidade do cartão SIM, os nomes adicionados a esta agenda podem posteriormente ser copiados para a agenda SIM (veja “Copiar para cartão SIM” página 35).

## Adicionar nomes na agenda

### No cartão SIM

Para adicionar um nome na agenda SIM:

1. Pressionar  $\nabla$  para entrar na agenda, seleccionar **Novo**, e em seguida pressionar  $\text{OK}$ .

2. Entrar o nome, em seguida o número desejado e pressionar  $\text{OK}$ .

*Um número pode conter no máximo 40 dígitos, dependendo do seu cartão SIM.*

*Entrando todos os números, inclusive os locais com prefixo internacional, código do país e código da área, poderá marcá-los, onde quer que se encontre.*

3. Seleccionar o tipo de número atribuído ao nome: **Telefone**, **Fax** ou **Dados** e pressionar  $\text{OK}$  para confirmar e arquivar este nome na sua agenda.

### No telefone

A agenda no seu telefone pode aceitar mais campos de informação do que a sua agenda do cartão SIM. Inclusive (em caracteres latinos):

|  |                        |
|--|------------------------|
| Campos de nome e prenome                 | até 20 caracteres      |
| Campo de números (móvel, trabalho, etc.) | até 40 dígitos e 1 «+» |
| Campos extra (e-mail e nota)             | até 50 caracteres      |
| Seleção de grupos                        | 20 grupos disponíveis  |

É possível criar até 299 registros, tendo até no máximo 7 campos de informações para cada, com um máximo de 5 campos numéricos. Por exemplo, é possível guardar 2 números móveis, 3 números de trabalho, um

endereço e-mail e um texto de nota, tudo para a mesma pessoa.

## **Adicionar um registro na agenda do telefone**

### **Adicionar um campo de nome**

1. Pressionar  $\nabla$  para entrar na **Agenda**, seleccionar **<Novo>**, e em seguida pressionar  $\text{OK}$ .
2. Inserir o apelido do seu contacto e confirmar pressionando  $\text{OK}$ , e em seguida entrar o nome e confirmar pressionando  $\text{OK}$ .

---

*Um dos dois campos de nomes pode estar vazio, mas não ambos. Para voltar ao campo anterior, deverá pressionar  $\text{C\grave{A}}$ .*

---

### **Adicionar um número/campo de texto**

1. Após entrar o nome do seu contacto, estará no menu **Tipo chamada**. Poderá seleccionar entre campos numéricos (móvel, fax, dados, pager, casa, trabalho) ou campos alfanuméricos (nota, e-mail). Seleccionar e inserir o número relevante ou texto. Em seguida deverá pressionar  $\text{OK}$  para salvar o novo registro.
2. O telefone irá levá-lo a **Grupo**: seleccionar o grupo no qual deseja colocar este nome e em seguida pressionar  $\text{OK}$  para confirmar. O registro é guardado na sua agenda do telefone.

3. Poderá associar uma **Melodia** e **Figura** específicas para cada grupo, assim como **Alterar nome** nos grupos. Seleccionar **Agenda Telefónica > Acertos agenda > Configurar grupos**, e leia “FotoCall: ver e escutar quem está a chamar” página 32 para obter completas informações). Ao receber uma chamada do contacto associado, automaticamente soará a melodia e/ou aparecerá a figura definida para este grupo.

## **Números próprios**

A opção **Nrs. próprios** que aparece na sua agenda deverá conter o seu próprio número de telefone. Se não for o caso, recomendamos que insira o seu número de telefone móvel, assim como outras informações relevantes.

---

*Apesar de todos estes campos poderem estar vazios, o item «Nrs. próprios» não pode ser apagado.*

---

**FotoCall: ver e escutar quem está a chamar**

---

*Esta característica só está disponível se tiver seleccionado a agenda do seu telefone, NÃO a do cartão SIM.*

---

A característica FotoCall permite personalizar os grupos disponíveis com os seus próprios nomes («Amigos», «Escritório», etc.), uma boa fotografia (do [Álbum de fotografias](#)) e uma boa melodia (da lista [Sons de chamada](#)).

É possível ligar um ou dois contactos da sua agenda para um grupo. Quando chamar um nome deste grupo, o nome de contacto aparecerá junto com a foto definida para este grupo. A melodia definida para o grupo também irá tocar.

---

*Poderá configurar um grupo só para aquela pessoa importante. Utilizar a câmara para salvar a fotografia dela no Álbum de fotos e Memo vocal para gravar as suas vozes como som de chamada. Quando eles chamarem, poderá realmente escutá-los e vê-los (sobre a câmara, veja página 20 e para a gravação de som, veja página 74).*

---

1. Para utilizar FotoCall, é necessário estar utilizando a agenda do seu telefone; se não o estiver a fazer, veja “Copiar a agenda SIM” página 8.
2. Em seguida seleccionar [Configurar grupos](#), pressionar **OK** e seleccionar o grupo desejado.
3. Renomear o grupo a ser identificado («Amigos», «Crianças», etc.) e seleccionar a [Melodia](#) e a [Figura](#) a ser associada a este grupo.

4. Pressionar prolongadamente **CA** para voltar ao modo de repouso, em seguida pressionar **▽** para apresentar o conteúdo da sua agenda. Seleccionar o contacto que deseja colocar neste grupo e pressionar **OK**. Em seguida ir para [Selecionar grupo](#) e escolher o grupo desejado.

Quando esta pessoa de contacto ligar, soará/aparecerá no écran a [Melodia](#) e [Figura](#) associada a este grupo.

## Editar e administrar nomes

Logo que tiver arquivado nomes na sua agenda, deverá pressionar **▽** no modo de repouso para aceder à [Agenda Telefónica](#). Poderá procurar por um nome na agenda pressionando a tecla correspondente para a letra que deseja procurar na lista (p.ex. pressionar **BTU** duas vezes para aceder à letra «U»). O primeiro registo que começa com esta letra será seleccionado na lista. Dependendo do menu da agenda seleccionada, poderá aceder a uma parte ou todas as seguintes opções:

- Apagar
- Ver
- Copiar para SIM
- Marcação flash
- Alterar tipo
- Chamar
- Iniciar agenda
- Enviar SMS
- Enviar MMS
- Predeterminar
- Copiar para telefone
- Fal.m/livres
- Alterar nome grupo
- Incluir num grupo
- Associar marcação voz
- Enviar via IrDA

## No cartão SIM

Seleccionar um nome na agenda do cartão SIM, em seguida pressionar **OK** para aceder a uma das seguintes opções:

- **Apagar** para apagar o nome e o número seleccionado,
- **Alterar** para mudar o nome seleccionado e toda a informação relacionada,
- **Copiar para telefone** para copiar o nome seleccionado e toda a informação relacionada, para a agenda localizada no seu telefone.

---

*Se tiver cancelado a cópia automática da agenda SIM ao ligar o telefone pela primeira vez, deverá realizá-la manualmente.*

---

## No telefone

### Adicionar um campo

1. Para adicionar um campo novo a um registo existente, seleccionar o nome desejado, seleccionar **Ver** e pressionar **OK**.
2. Seleccionar **<Novo>** e pressionar **OK**. Seleccionar o tipo de campo a ser adicionado e pressionar **OK**. Entrar o número ou texto, e em seguida pressionar **OK** para arquivar as modificações.
3. Repetir os passos 1 e 2 para adicionar até 6 campos ao mesmo registo. Pressionar por instantes **CA** para retomar ao menu anterior, ou

pressionar prolongadamente para retomar ao modo de repouso.

---

*Os números ou texto aparecerão na sequência de criação. O primeiro número de fax ou de telefone que inserir, será o número pré-definido. Como tal, aparecerá em primeiro lugar na lista. Para que outro número seja o pré-definido, veja “Pré-determinar” página 35. Campos alfanuméricos (nota e e-mail) só podem ser alterados ou apagados.*

---

### Mudar um conteúdo

1. Para mudar o conteúdo de um campo do registo existente, deverá seleccionar o nome desejado, pressionar **OK**, seleccionar **Ver** e pressionar **OK** novamente.
2. Seleccionar o campo a ser alterado na lista e pressionar **OK**.
3. Seleccionar, no carrossel que aparece, **Alterar** e pressionar **OK**. Fazer as modificações desejadas e pressionar **OK** para guardar.

### Alterar um tipo de campo



Alterar tipo

Para alterar um tipo de campo de um registo existente, deverá repetir os passos de 1 a 3 do parágrafo “Mudar um conteúdo”. Em seguida deverá

seleccionar **Alterar tipo** no menu do carrossel, o novo tipo de número e pressionar  para confirmar.

*Se tiver copiado a agenda do cartão SIM para a agenda do telefone, é possível que alguns números apareçam como sendo «Nenhum tipo» e não tenham nenhum ícone. Números «Nenhum tipo» podem ser alterados: siga o procedimento descrito anteriormente para definir um tipo para estes números.*

### Apagar um campo



Apagar

Para apagar um campo de um registo existente, deverá repetir os passos 1 a 3 do parágrafo “Mudar um conteúdo”. Em seguida seleccionar **Apagar** no menu de carrossel, e pressionar  para confirmar.

### Prédeterminar



Prédeterminar

O primeiro número que entrar ao criar um novo registo, será o número pré-determinado: ele aparecerá em primeiro lugar na lista de campos e é automaticamente marcado ao pressionar a tecla de ligar ou ao pressionar  e seleccionar **Chamar, Ligar p/ M. livres** ou a opção **Enviar SMS**. Para mudar um número pré-definido (p.ex. se desejar que o número «Trabalho» seja o pré-definido ao invés do número «Casa»), deverá repetir os passos 1 a 3 do parágrafo “Mudar um

conteúdo”. Em seguida seleccionar **Prédeterminar** no menu de carrossel, e pressionar  para confirmar.

### Copiar para cartão SIM



Copiar para cartão

Como mencionado anteriormente, inserir nomes na agenda SIM pode ser útil se mudar frequentemente de telefone. Se copiar números do telefone para o cartão SIM, a sua agenda estará sempre actualizada ao trocar de agendas ou ao utilizar um outro telefone.

Para copiar um número para a sua agenda do cartão SIM, deverá repetir os passos 1 a 3 do parágrafo “Mudar um conteúdo”. Em seguida deverá seleccionar **Copiar para cartão** e pressionar .

### Fazer chamadas

*Para o seu próprio conforto e segurança, assegure-se de manter o seu telefone afastado do seu ouvido ao telefonar em mãos livres, especialmente se tiver aumentado o volume.*

### Número de emergência



Emergência

O número de emergência chamará números de serviço de emergência no seu país. Em vários casos também poderá chamar este número de telefone, mesmo

que o teclado esteja bloqueado ou se não tiver digitado o seu PIN.

*Dependendo do seu operador de rede, o número de emergência pode ser marcado sem o cartão SIM inserido. Na Europa o número de emergência é 112, no Reino Unido é 999.*

1. Para chamar este número, deverá entrar no modo de repouso pressionando as teclas correspondentes, ou pressionar  e seleccionar [Agenda Telefónica](#) > [Ver lista nomes](#) > [Emergência](#).
2. Pressionar  para marcar e pressionar  para terminar a chamada.

## Outro número

### Entrar um número



No modo de repouso, deverá entrar um número pressionando as teclas correspondentes. Pressionar  para marcar e pressionar  para terminar a chamada.

*Pressionando  obterá acesso ao carrossel, permitindo chamar este número, arquivar ou enviar um SMS.*

### Seleccionar um nome

1. Pressionar  e seleccionar o registo desejado.

2. Se tiver seleccionado a agenda no seu cartão SIM:
  - uma vez que tiver seleccionado um registo, deverá simplesmente pressionar  para chamar, ou
  - pressionar  duas vezes para aceder ao próximo carrossel, e em seguida seleccionar [Chamar](#) ou [Ligar p/ M. livres](#) e pressionar  para marcar o número.
3. Se tiver seleccionado a agenda no seu telefone:
  - Para chamar o número **pré-determinado**:
    - uma vez que tiver seleccionado um registo, deverá simplesmente pressionar  para marcar, ou
    - pressionar  para aceder ao carrossel de registo, e em seguida [Chamar](#) ou [Ligar p/ M. livres](#).
  - Para chamar qualquer outro número, deverá seleccionar [Ver](#) logo que o registo estiver seleccionado e escolher um tipo de número na lista (móvel, casa, etc.). Pressionar  para aceder ao próximo carrossel e seleccionar [Chamar](#) ou [Ligar p/ M. livres](#).
4. Em todos os casos, deverá pressionar  para terminar a chamada.

*Também poderá alternar para mãos livres durante uma chamada em progresso: pressionar , seleccionar [Act.fal.m/livres](#) e pressionar  para confirmar.*

## Utilizar marcação flash



Marcação flash

No modo de repouso, deverá pressionar e manter pressionada as teclas  e  para marcar a entrada associada (veja “Teclas de funções” página 40): a conexão está estabelecida. Pressionar  para terminar a chamada.

## Utilizar a marcação por voz



Marcação voz

No modo de repouso, deverá pressionar e manter pressionado , e em seguida pronunciar a voz gravada (veja “Marcação por voz” página 43). Se o telefone reconhecer a voz gravada, marcará o número a ele associado. Pressionar  para terminar a chamada.

## 8 • Acertos

O menu **Acertos** permite personalizar o seu telefone e alterar os acertos relacionados a cada opção disponível (sons, hora e data, segurança, etc.). O menu **Perfis** permite alterar vários acertos de uma vez (veja página 49).

### Sons

#### Silêncio



Silêncio

Permite **Ligar** ou **Desligar** o modo **Silêncio**. Quando este acerto estiver em **Ligar**, todos os alertas estarão desactivados e a vibração está activa.

*O modo Silêncio também é válido para os sons das teclas.*

#### Volume do som de chamada



Volume chamada

O volume do som de chamada pode ser pré-determinado na posição **Médio**. Pressionar  $\Delta$  ou  $\nabla$  para acertar o volume do seu som de chamada de **Silêncio** a **Crescente**.

#### Som de chamada



Som chamada

Permite seleccionar o som de chamada de uma das opções disponíveis. A lista também inclui a mistura de música

criada com BeDJ (veja página 76), sons gravados e melodias anexadas a mensagens que recebeu (de e-mail, SMS, etc.).

Folhear pela lista pressionando  $\Delta$  ou  $\nabla$  e aguardar para escutar a melodia seleccionada. Pressionar **OK** para seleccionar esta melodia como som de chamada, **CA** para cancelar, ou ir para a próxima melodia.

*Não poderá escutar a melodia, se o volume do som de chamada estiver em Desligar ou se o modo Silêncio tiver sido activado (veja página 11).*

#### Som mensagens



Som mensagens

Permite colocar o som de alerta em **Ligar** ou **Desligar**, a cada vez que receber uma nova mensagem. Em **Ligar**, esta opção também permitirá seleccionar o alerta desejado da lista de sons de chamada.

#### Equalizador



Equalizador

Esta opção permite seleccionar diferentes acertos audio, também disponíveis durante uma chamada em progresso. Neste caso, deverá pressionar **OK**, seleccionar **Equalizador**, folhear através da lista e aguardar alguns segundos para escutar a diferença. Pressionar **OK** para confirmar a sua escolha.

## Som teclas



Som teclas

Permite **Ligar** ou **Desligar** os sons das teclas. Mesmo em **Desligar**, os DTMF são tocados durante a chamada (veja página 90).

## Som dos alarmes



Som dos alarmes

Permite **Ligar** ou **Desligar** os sons de alerta para os seguintes itens:

- quando um **Evento** programado no seu organizador ocorrer,
- se uma chamada não foi atendida,
- quando a **Bateria** está vazia e necessita ser recarregada,
- para administrar a duração das suas chamadas, primeiro após 45 segundos, e em seguida a cada minuto de uma chamada em decurso (o bip não pode ser escutado pela pessoa do outro lado da linha).

---

*Este menu só permite activar/desactivar os sons de alerta, NÃO os próprios alertas. P.ex. acertando o alerta de evento em **Desligar** não evitará que o seu telefone apresente o écran **Alarme** (se tiver programado um), mas o som correspondente não soará.*

---

## Vibração



Vibração

Permite **Ligar** ou **Desligar** a vibração para quando receber uma chamada, quando estiver atrasado para um evento indicado na agenda, quando receber uma mensagem e quando soar o alarme.

---

*A vibração está sempre em **Desligar** quando conectar o carregador ou o adaptador do isqueiro.*

---

## Écran

### Screen saver



Screen saver

Permite **Ligar** ou **Desligar** o Screen saver. Quando estiver seleccionado em **Ligar**, passará um show de slide no modo de repouso, utilizando o arquivo(s) jpeg que arquivou e seleccionou no seu telefone.

---

*Acertar o **Screen saver** em **Desligar** activa automaticamente o perfil Modo económico, ou seja, a hora actual apresentada sobre um fundo preto. Este modo aumenta a autonomia do seu telefone (aumenta a vida da bateria).*

---

1. Ao acertar o Screen saver em **Ligar**, deverá seleccionar a figura, na lista que aparece pressionando ◀ ou ▶ (também poderá anular a selecção pressionando estas teclas), e em seguida

pressionar ▾ para se deslocar para a próxima figura. Logo que tiver seleccionado as figuras desejadas, deverá pressionar Ⓞ para activar o Screen saver.

---

*Deverá seleccionar várias figuras (até 10) para fazer um show de slides. Ao seleccionar apenas uma figura para ser utilizada como Screen saver, só será apresentada esta figura.*

---

2. Seleccionar **Atraso p/ iniciar** e pressionar △ ou ▾ para seleccionar o valor. Quando estiver no modo de repouso, o Screen saver irá começar de acordo com o limite que determinou.
3. E em seguida deverá seleccionar **Tempo exposição** e pressionar Ⓞ. O tempo que determinou será aplicado entre cada figura do show de slides.

## Animações



Permite **Ligar** ou **Desligar** a animação do menu de carrossel. Em **Ligar**, esta opção também folheará em textos, como uma mensagem seleccionada no menu **Ler SMS**.

---

*Desactivando esta função aumenta a autonomia do seu telefone.*

---

## Luz fundo



Luz fundo

Luz fundo será activado ao receber chamadas ou mensagens, folheando em listas de menu, etc. Pressionar △ ou ▾ para acertar a **Duração** Luz fundo seleccionando um dos valores disponíveis e pressionar Ⓞ para confirmar.

---

*Desactivando esta função aumenta a autonomia do seu telefone.*

---

## Fundo



Fundo

Permite **Ligar** ou **Desligar** o Fundo. Ao **Ligar**, a(s) figura(s) que seleccionou é (são) apresentada(s) no modo repouso, em **Normal** ou **Fade**, se não activou o show de slide.

---

*Só podem ser utilizadas como Fundo figuras do tipo JPEG.*

---

## Teclas de funções

Ao invés de entrar nos variados menus e de folhear em listas, poderá programar o acesso directo para uma função específica, associando-a a uma **Tecla função**. Uma longa pressão na tecla irá então activar automaticamente a função ou chamar o número associado (marcação flash).

Só poderá programar as teclas  a  e , as teclas  (seleccionar idioma) e  (chamar correio voz) são pré-determinadas e bloqueadas, não permitindo a reprogramação. Dependendo do seu fornecedor de serviço, é possível que outras Teclas função estejam predeterminadas ou bloqueadas.

1. Seleccionar a tecla de  a  e pressionar .
2. Folhear na lista para seleccionar a função que deseja associar a esta tecla (veja lista a seguir). Pressionar  para confirmar a sua selecção.

Se a tecla seleccionada já estiver acertada, poderá reconfigurá-la: seleccionar **Acertos > Tecla funções > uma Tecla função da lista**. Pressionar  duas vezes, seleccionar **Alterar e pressionar **. Isto irá levá-lo à lista de funções disponíveis.

3. Para utilizar as Tecla Funções deverá simplesmente pressionar e manter pressionada a tecla correspondente à função que deseja iniciar ou ao número que deseja marcar durante o modo de repouso.

É possível associar as Tecla funções  a  às funções da seguinte tabela:

|  |   |
|--|---|
| <br>Marcação flash    | Marcar um número associado da agenda.   |
| <br>Enviar mensagens  | Abre o menu <a href="#">Enviar mensagens</a> .  |
| <br>Ler mensagens     | Abre o menu <a href="#">Ler mensagens</a> .   |
| <br>Mensagem rápida   | Activa a característica <a href="#">Mensagem rápida</a> , para rapidamente <a href="#">Responder</a> ao remetente da mensagem recebida. |
| <br>Bloquear tecl.    | Bloqueia / desbloqueia imediatamente o teclado.   |
| <br>Activar silêncio  | Activa o perfil <a href="#">Silêncio</a> (vibração ligado, volume do som de chamada desligado).   |
| <br>Activar carro     | Activa o perfil <a href="#">Carro</a> (volume do som de chamada alto, qualquer tecla responde).   |
| <br>Activar auricular | Activa o perfil <a href="#">Auricular</a> (volume do som de chamada médio, qualquer tecla responde ligado).                             |



Reunião

Activa o perfil **Reunião** (vibração ligada, som de chamada e todas as teclas em silêncio).



Exterior

Activa o perfil **Exterior** (volume do som de chamada alto).



Activar pessoal

Activa o perfil **Pessoal**.



Activ. autonomia

Activa o perfil **Autonomia**, que prolonga a autonomia da bateria (animação desligada, vibração desligada, luz de fundo desligada, volume do som de chamada médio).



Calculadora

Acesso directo à **Calculadora**.



Remarcar

Remarca o último número chamado.



Responder

Remarca o último número recebido.



Emergência

Marca o número de chamada de emergência.



E-mail

Abre o menu **E-mail** para aceder às caixas de correio.



Ver saldo

Apresenta o crédito.

*Depende do contrato*



Custo total

Apresenta o **Custo total** das chamadas feitas.

*Depende do contrato*



Criar ocorrência

Abre o menu **Criar ocorrência** no organizador.



Ver ocorrências

Apresenta a lista de **Ocorrências** do menu do organizador.



Despertar

Abre o menu **Alarme**.



Gravar

Permite gravar um novo som.



WAP

Inicia uma seção **WAP**.

*Depende do contrato*



Screen saver

Abre o menu **Screen saver** **Ligar/Desligar**.



Para caixa voz

Transfere **TODAS** as chamadas para a caixa voz.



Jogo do tijolo

Acesso directo ao **Jogo do tijolo**.



Correio voz

Marca o número do seu Correio voz.



Jogos

Abre o menu **Jogos**.



-> Euro

Acesso directo ao conversor Euro (da moeda).



Euro->

Acesso directo ao conversor Euro (para a moeda).

*O conversor Euro está disponível de acordo com o contrato e apenas em países do Euro.*

## Comandos por voz



Comandos voz

Ao invés de entrar nos variados menus e folhear nas listas, também poderá colocar um Memo vocal para activar uma característica (p.ex. iniciar a Calculadora).

*É possível associar um Comando de voz para todas as funções apoiadas pelas Tecla funções (veja página 40), excepto para «Receber mail» e «Despertar».*

1. Seleccionar **Acertos** > **Comandos por voz** > **<Novo>** e pressionar **OK**, e em seguida folhear na lista para seleccionar a função a associar com um Memo vocal. Pressionar **OK** para confirmar a sua selecção.
2. Quando aparece **Prima OK e fale**, deverá seguir as instruções apresentadas no écran. Ao ser solicitado a gravar o seu Memo vocal, assegure-se de estar em local silencioso, escolher uma palavra simples e curta e pronunciar-la claramente.
3. Pressionar **CA** e repetir os passos descritos acima para adicionar mais Comandos de voz.

Para utilizar o comando voz, deverá pressionar e manter pressionado **OK** no modo de repouso, e em seguida pronunciar o Memo vocal. As palavras gravadas como Memo vocal podem ser reproduzidas, alteradas ou apagadas sempre que desejar.

## Marcação por voz



Marcação voz

Marcação voz permite chamar rapidamente um nome da agenda: gravar um Memo vocal gravando uma palavra que irá chamar o nome correspondente ao ser pronunciado.

1. Seleccionar **Acertos** > **Marcação por voz** > **<Novo>** e pressionar **OK**.

2. Folhear na lista para seleccionar o número a marcar com o Memo vocal. Dependendo da agenda seleccionada (veja “Agenda Telefónica” página 30):

-Agenda no cartão: seleccionar um nome na lista e pressionar **OK**,

-Agenda no telefone: seleccionar um nome na lista, e em seguida o número de telefone desejado se vários números foram memorizados para aquele nome, e pressionar **OK**.

3. Quando aparece **Adicionar voz?**, deverá pressionar **OK** e seguir as instruções apresentadas no écran. Ao ser solicitado a gravar o seu Memo vocal, assegure-se de estar em local silencioso, escolher uma palavra simples e curta e pronunciá-la claramente.

Para utilizar Comandos por voz, deverá pressionar e manter pressionado **OK** no modo de repouso, e em seguida pronunciar a palavra ou frase correspondente ao número que deseja marcar.

Para apresentar a lista de marcações por voz que definiu, deverá seleccionar **Acertos** > **Comandos voz** ou **Marcação voz** e pressionar **OK**. As palavras gravadas como Memo vocal podem ser reproduzidas, alteradas ou apagadas sempre que desejar.

---

*Até 15 memo vocais podem ser definidos e partilhados entre Marcação por voz e Comando por voz.*

---

## Segurança

### Bloquear teclado



Bloquear tecl

Permite bloquear/desbloquear o seu teclado pressionando e mantendo pressionada a tecla **CA** no modo de repouso. O teclado é automaticamente desbloqueado ao receber uma chamada.

---

*Também poderá seleccionar o bloqueio imediato ou atrasado, seleccionando Acertos > Segurança > Bloqueio teclado e em seguida um dos valores pressionando  $\Delta$  ou  $\nabla$ . O seu teclado estará permanentemente bloqueado. Se o desbloquear pressionando a tecla **CA**, estará temporariamente desbloqueado enquanto utilizar o seu telefone, e bloqueará novamente após o período seleccionado.*

*Note que, mesmo estando o teclado bloqueado, poderá ainda fazer uma chamada SOS (veja página 35).*

---

### Nomes públicos



Nomes públicos

Permite administrar uma lista específica de nomes, chamada **Nomes públicos**, e limitar as chamadas a esta lista através da opção **Restrição chamada**.

---

*Esta característica depende do contrato e requer um código PIN2 (veja página 46).*

---

## Restrição chamada



Restr. chamada

Permite limitar as chamadas à lista de **Nomes públicos**. Neste caso, só poderá aceder aos nomes da lista **Nomes públicos**, oposta à **Agenda** do menu principal.

---

*Esta função depende do contrato e requer um código PIN2 (veja página 46). Por favor note que ao activar esta função, é possível que também seja válida para WAP e conexões e-mail através de GPRS.*

---

## Nomes públicos



Nomes públicos

Permite consultar e modificar a sua lista **Nomes públicos**. É possível entrar um novo nome, modificar ou apagar um nome na lista com o código PIN2. Utilizar a opção **<Novo>** para entrar o nome e o número de telefone, e em seguida seleccionar o tipo de número: **Telefone**, **Fax** ou **Data**. Nomes nesta lista podem ser alterados ou apagados.

## Bloquear chamada



Bloquear chamada

Este menu permite limitar a utilização do seu telefone a chamadas específicas, barrando chamadas de saída e de entrada. Esta função depende da rede e requer um código de bloqueio específico fornecido pelo seu fornecedor de serviço.

## Chamadas a ligar



Chamadas a ligar

O menu **Chamadas a ligar** permite seleccionar entre chamadas **Todas**, **Interna-cional** e **Intern. excepto local** (permitindo mais tarde telefonar para o seu país de origem quando estiver no exterior). Também é possível **Desactivar** o bloqueio para chamadas de saídas. Estes menus em seguida permitem bloquear chamadas, dentro de cada opção disponível, **Todas chamadas**, **Chamadas voz**, **Chamadas dados** ou **Chamadas fax**.

## Chamadas a receber



Cham. a receber

O menu **Chamadas a receber** permite seleccionar **Todas** chamadas ou **Quando roaming**, e ainda **Cancelar** para remover o bloqueio de chamadas de entrada. Estes menus permitem bloquear, dentro de cada opção, **Todas chamadas**, **Chamadas voz**, **Chamadas dados** ou **Chamadas fax**.

## Situação



Situação

Em cada sub-menu (**Todas chamadas**, **Quando roaming**, etc.), a opção **Situação** permite saber se um tipo de chamada está bloqueado ou não.

## Alterar códigos



Alterar códigos

Permite alterar códigos PIN e PIN 2, assim como o Cód. bloqueio para chamadas.

Dependendo do seu cartão SIM, é possível que algumas características ou opções possam requerir um código secreto PIN2. Este é o segundo código secreto de 4 a 8 dígitos que recebeu do seu operador.

---

*Se entrar um código PIN2 errado 3 vezes de seguida, o seu cartão SIM ficará bloqueado. Para desbloqueá-lo, deverá solicitar o código PUK2 do seu operador ou revendedor.*

*Se entrar um código PUK incorrecto 10 vezes de seguida, o cartão SIM ficará bloqueado e inutilizável. Se isto acontecer, deverá entrar em contacto com o seu operador ou revendedor.*

---

## Protecção PIN



Protecção PIN

Isto permite Ligar ou Desligar a protecção PIN. Quando em Ligar, será solicitado a entrar o seu código PIN ao ligar o seu telefone.

---

*Não poderá alterar o seu código PIN se esta opção estiver em Desligar.*

---

## Rede

Este menu permite conectar entre o telefone e a rede, registar manualmente as redes disponíveis e administrar as suas redes preferidas.

### Anexar GPRS



O seu telefone móvel integra características que apoiam GPRS (Global Packet Radio Service), um serviço que permite transferir dados em alta velocidade e permanecer sempre on-line (p.ex. ter uma conexão permanente com o internet e WAP).

---

*Entrar em contacto com o seu operador de telefone para obter todas as informações sobre GPRS disponíveis pelas suas redes e para um contrato apropriado. Também poderá ser necessário configurar o seu telefone com os acertos GPRS fornecidos pelo seu operador, utilizando os menus descritos nesta secção.*

---

Este menu permite definir o modo de ligar o seu telefone móvel ao serviço GPRS:

### Sempre ligado

O seu telefone sempre está registado no serviço GPRS. Esta opção permite uma conexão GPRS mais rápida. No entanto irá aumentar o consumo de energia.

## Para chamadas de dados

O seu telefone só se registará automaticamente ao serviço GPRS se for necessário. Esta opção reduz o consumo de energia, no entanto prolongará o período de conexão.

---

*Apesar destes acertos, também deverá seleccionar a rede (GSM ou GPRS) nos menus de cada aplicação a ser utilizada (p.ex. WAP, MMS, e-mail, etc.).*

---

## Registrar novamente



Registrar

Oferece uma lista das redes disponíveis na área quando está seleccionado o modo **Manual**. Seleccionar a rede na qual deseja registar-se e pressionar para confirmar.

## Rede preferida



Rede preferida

Permite formar uma lista de redes da sua preferência. Uma vez definida, o telefone tentará registar-se na rede da sua preferência.

## Ajustes acesso



Ajustes acesso

Este menu permite criar vários perfis de dados: utilizando WAP ou enviando uma mensagem (MMS), o perfil seleccionado será utilizado para conectar com a rede GSM ou GPRS.

---

*Todas as opções descritas abaixo dependem do operador e/ou do contrato. Alguns operadores enviam um SMS que contém parâmetros de acesso que são arquivados automaticamente. Por favor entre em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas sobre este assunto.*

---

## Alterar nome



Alterar nome

Permite entrar ou alterar um nome do perfil seleccionado. Pressionar , entrar o nome desejado e pressionar para confirmar.

---

*Alguns perfis pré-determinados podem estar bloqueados, para evitar que sejam reprogramados ou renomeados.*

---

## Ver



Ver

Permite visualizar todos os parâmetros do perfil seleccionado (número ISP, APN, etc.), de **GSM** ou de **GPRS**.

## Acertos GSM



Acertos GSM

Permite entrar ou alterar os acertos GSM e dá acesso aos seguintes itens:

**Login** e **Password** permitem inserir os códigos necessários. Em ambos os casos, deverá entrar a informação e pressionar para confirmar.

**Telefone** permite entrar o número de telefone necessário para estabelecer a conexão. Seleccionar **Telefones** e pressionar , e em seguida pressionar  $\Delta$  ou  $\nabla$  para seleccionar:

- **Número ISDN** para entrar um número ISDN ISP, **OU**
- **Nr. analógico** para entrar um número analógico.

Em ambos os casos, deverá entrar o símbolo «+» seguido pelo número oferecido pelo seu operador e pressionar .

---

*Entrar em contacto com os seu operador para verificar o tipo de número que seleccionou.*

---

**Tempo inactivo** permite entrar um período de tempo de inactividade após o qual o telefone é automaticamente desconectado (se havia uma chamada em decurso) e retorna ao modo de repouso. Seleccionar **Tempo inactivo** e pressionar , e em seguida entrar um valor (em segundos) acima de 30 s. e pressionar .

### Acertos GPRS



Esta função permite alterar os acertos GPRS, tais como **Login**, **Password** e **Tempo inactivo** (os mesmos campos e as mesmas instruções para os acertos GSM, que se encontram no capítulo anterior).

**APN** permite entrar o endereço da rede externa de dados a qual deseja ser conectado, (ou endereço IP, p.ex. wap.operatorname.fr) utilizado para estabelecer a

conexão. Seleccionar **APN** e pressionar , e em seguida entrar o endereço apropriado e pressionar .

---

*Mensagens de erro durante as conexões são normalmente devido a parâmetros incorrectos: deveria entrar em contacto com o seu operador antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, para ter os acertos apropriados. No caso de alguns operadores, os parâmetros de acesso podem ser ajustados remotamente. Por favor entre em contacto com o seu operador.*

---

## Data e hora

Este menu permite acertar a data e a hora, o fuso horário, a função económica, e alterar o modo de display do relógio.

### Formato relógio



Permite seleccionar os formatos de hora **Analógico**, **Digital** ou **Miniatura** apresentados no modo de repouso, pressionando  $\Delta$  ou  $\nabla$ . Em todos os casos, deverá pressionar  para confirmar.

### Acertar data



Permite acertar a data pressionando as teclas numéricas apropriadas (também

poderá acertar a data pressionando  $\Delta$  ou  $\nabla$  ). Pressionar  para confirmar.

### Formato data



Formato data

Permite seleccionar um ou dois formatos disponíveis, o **Ocidental** ou o **Thai**. Pressionar  para confirmar.

### Horário local

*O horário local e poupar luz dia devem ser acertados primeiramente. Deverá controlar a data e a hora se já estiverem acertados. Para saber em que fuso horário se encontra, recomendamos verificar num atlas ou numa enciclopédia.*



Horário local

A opção **Horário local** permite acertar o fuso horário no qual se encontra, de acordo com GMT (Greenwich Meridian Time). Deslocar para  $\Delta$  ou  $\nabla$  para seleccionar a sua área correspondente.

### Poupar luz dia

*Este acerto só diz respeito a países nos quais a hora é acertada de acordo com o horário de verão/de inverno (p.ex. Greenwich Meridian Time / Horário de verão britânico).*



Poupar luz dia

Esta opção permite colocar a função de poupar luz dia em **Ligar** (no horário de verão) ou **Desligar** (no horário de inverno) deslocando  $\Delta$  ou  $\nabla$  . Como este acerto influencia a opção de data e hora, deveria ser acertada antes. Se a função de poupar luz dia estiver em **Ligar** e acertou a hora em 12:00, ela mudará automaticamente para 13:00 ao **Desligar** a opção.

### Acertar hora



Acertar hora

Permite acertar a hora pressionando as teclas apropriadas ou deslocando  $\Delta$  ou  $\nabla$  para aumentar ou diminuir o tempo, minuto a minuto.

### Linguas

Este menu permite seleccionar o idioma para todos os texto do menu. Se pressionar prolongadamente  no écran de repouso, é apresentado automaticamente este menu.

### Perfis

Este menu permite aceder a um grupo de acertos pré-determinados, que permitem adaptar rapidamente o seu telefone ao ambiente, alterando vários acertos de uma vez. Por exemplo, seleccionando **Reunião** irá colocar o volume do som de chamada em silêncio, activar vibrações e desactivar os sons de teclas (os

outros itens são ajustados de acordo com os acertos configurados). Logo que a reunião esteja terminada, deverá seleccionar **Pessoal** para reactivar os seus acertos de costume.

*Se associar uma tecla de funções a um perfil (p.ex. pressionar prolongadamente a tecla  para activar Reunião, veja “Teclas de funções” página 40), ao pressionar prolongadamente a mesma tecla desactivará a função e retorna para acertos Pessoal.*

Os acertos indicados na coluna **Pessoal**, na seguinte tabela, são acertos pré-determinados em fábrica. Como é possível alterá-los, os acertos pessoais no seu telefone podem diferir da tabela.

Cada  na tabela refere-se aos acertos tal como estão ajustados no menu **Pessoal** (se tiver alterado os acertos ou não).

| Perfis                   |  *<br>Pessoal | <br>Autonomia | <br>Exterior | <br>Reunião |
|--------------------------|--|--|---|--|
| Vibração                 | Ligar*   | Desligar   |   | Ligar  |
| Volume do som de chamada | Médio*   | Médio  | Alto  | Silêncio   |
| Sons de teclas           | Ligar*   |  |   | Desligar   |
| Alertas agenda           | Ligar*   |  |   |  |
| Alerta de bateria fraca  | Ligar*   |  |   |  |

| Perfis         |  *<br>Pessoal | <br>Autonomia | <br>Exterior | <br>Reunião |
|----------------|--|--|---|--|
| Novo som SMS   | Ligar*   |  |   |  |
| Luz fundo      | 10 seg*  | Desligar   |   |  |
| Qualquer tecla | Desligar*  |  |   |  |
| Animação       | Ligar*   | Desligar   |   |  |

\* acerto pessoal

Ao conectar um acessório, os acertos descritos na tabela abaixo também estarão disponíveis. Ao desconectar o acessório, o telefone retomará o perfil **Pessoal**.

| Perfis de acessórios     | <br>Auricular | Carregador API ou carregador | <br>Activar carro |
|--------------------------|--|------------------------------|--|
| Vibração                 |  | Desligar                     | Desligar   |
| Volume do som de chamada | Médio  |                              | Alto   |
| Sons de teclas           |  |                              |  |
| Alertas agenda           |  |                              |  |
| Alerta de bateria fraca  |  |                              |  |
| Novo som SMS             |  |                              |  |
| Luz fundo                |  |                              | Ligar  |
| Qualquer tecla           | Ligar  |                              | Ligar  |
| Animação                 |  |                              |  |

## 9 • Mensagens

### Mensagem (SMS)



Enviar mensagem

O ítem **Enviar Mensagem** do menu **Mensagens** permite:

- enviar um curto texto padrão ou personalizado a alguém,
- Editar a última mensagem enviada e enviar novamente,
- adicionar uma Melodia, sons pré-definidos, uma animação ou uma figura à sua mensagem.

*As características acima não estão disponíveis no modo de repouso quando a característica Mens. instant. está em Ligar (veja página 63). Neste caso, só poderá aceder à opção Resposta.*

As mensagens padrão SMS são apresentadas numa lista. Pressionar  $\Delta$  ou  $\nabla$  para folhear: por exemplo **Telefone mais tarde** permite seleccionar uma mensagem pré-configurada incluindo o seu número, se este número for o primeiro da opção **No. próprio** (veja página 32).

### Enviar uma mensagem

#### A um nome da lista

*Ao número pré-definido (na agenda do telefone) ou a um único número de telefone (na agenda do cartão)*

1. Pressionar  $\nabla$ , e seleccionar o nome desejado e pressionar **OK**.
2. Seleccionar **Enviar Mensagem** e pressionar **OK**, em seguida seleccionar o tipo de mensagem a ser enviada e pressionar **OK**. Escrever a sua mensagem, anexar um gráfico ou som desejado, e seleccionar **Enviar agora** ou **Guardar** (veja abaixo).

*Ao número da escolha (apenas lista de nome do telefone)*

1. Pressionar  $\nabla$  e seleccionar a gravação desejada e em seguida pressionar **OK**, seleccionar **Ver** e pressionar **OK**.
2. Seleccionar o número da sua escolha e pressionar **OK**.
3. Proceder como descrito no passo 2 do parágrafo anterior.

#### A qualquer outro nome

Para enviar uma curta mensagem a alguém que não tem o número arquivado na sua agenda, pressionar **OK** e seleccionar **Mensagens, SMS** e em seguida **Enviar Mensagem** e **Novo**. Entrar o número de telefone ao qual

deseja enviar a mensagem e pressionar  . Então seguir as instruções detalhadas anteriormente para a mensagem enviada.

### Junto com um anexo

Esta opção permite anexar um som, ícone ou animação à sua mensagem. Para isso pressione  para confirmar e proceder ao anexo. Dependendo do tipo de ficheiro que deseja anexar, deverá seleccionar **Adicionar gráfico** para anexar uma imagem bitmap ou uma animação, e/ou **Adicionar som** para anexar uma melodia. Seleccionar o sub-menu de sua escolha, em seguida um dos itens disponíveis na lista que aparece e pressionar  para confirmar e anexá-lo à sua mensagem.

*É possível enviar até 2 anexos de 2 tipos diferentes junto com o seu SMS. Animações e figuras são exclusivas. Se seleccionar uma animação, e em seguida uma figura, só será considerada a figura ou vice-versa.*

Alguns ícones, animações e sons são pré-definidos e fornecidos como padrão com o seu telefone móvel. Fotografias e sons pessoais, p.ex. que recebeu por SMS ou e-mail e em seguida arquivou no seu telefone, aparecerá automaticamente nos sub-menus «**Próprias**» (Melodias pessoais, Anim. próprias, etc.). Não é possível enviar itens «**Próprias**» por SMS se eles estiverem protegidos com direitos de autor.

### Enviar agora



Enviar agora

Permite enviar a mensagem actual que escreveu (para aprender como escrever textos e números, veja “Digitar texto ou número” página 18). Pressionar  para confirmar.

### Gravar



Gravar

Permite gravar a mensagem actual e o seu ícone associado e a melodia, se houver alguma. Pressionar  para confirmar.

### Ler Mensagem



Ler Mensagem

A opção **Ler Mensagem** no menu **Mensagens** permite consultar a lista de mensagens que gravou e recebeu, e que estão guardadas no seu cartão. Várias opções permitem então administrá-los directamente no seu telefone móvel.

### Mensagens recebidas

- As mensagens que recebeu e já leu, são marcadas com . Mensagens recebidas, mas não lidas ainda são marcadas com um ícone de envelope fechado. Seleccionar uma mensagem e pressionar  para ler. Quando ela aparecer, pressionar  para aceder às seguintes opções:
- **Responder** ao remetente,
- **Reenviar** a mensagem seleccionada (escolher um destinatário na agenda ou entrar um número de telefone manualmente),

- **Apagar** a mensagem seleccionada,
- **Guardar número** do remetente se estiver anexada à mensagem,
- **Memorizar melodia** se foi enviada uma melodia junto com a mensagem,
- **Guardar gráfico(s)** se foram enviados um ou vários gráficos junto com a mensagem,
- **Extrair** um número incluído na própria mensagem, se este número estiver incluído em aspas (podem ser incluídos e extraídos),
- **Chamar** o remetente da mensagem (depende do operador),
- **Mover p/ ficheiro** permite guardar as mensagens lidas na memória do seu telefone. Mensagens guardadas poderão ser consultadas pressionando **OK** e depois seleccionar **Mensagens, SMS guardados**,

---

*Deslocando uma mensagem para a lista de arquivo, apaga-a da lista Ler SMS.*

---

- **Editar** permite que uma mensagem na pasta **Ler** ou, **Arquivada**, seja modificada e reenviada a alguém (é possível adicionar uma fotografia ou um som).

---

*Se deseja que uma melodia ou uma figura seja anexada à mensagem que Editou, deverá estar previamente separada ou arquivada no Álbum de fotos ou no menu Melodias pessoais. Só assim poderá anexa-la à sua mensagem (veja página 52).*

---

## Mensagens gravadas

As mensagens que enviou são marcadas com  ou com um ícone de caixa no modo normal, ou com um ícone de mail box no modo Auto guardar (veja página 54). Seleccionar a mensagem que deseja e pressionar **OK** para a ler. Quando o texto estiver no écran, pressionar **OK** se desejar aceder às opções, como por exemplo guardar o número da pessoa que chamou.

## Apagar todos SMS

Permite apagar todas as mensagens na lista **Ler Mensagen** (mensagens no cartão SIM) ou os **SMS guardados** (mensagens no telefone) dentro do menu **Mensagens**.

## Acertos SMS



Acertos SMS

Este menu permite personalizar o seu SMS com as opções descritas abaixo.

## Centro SMS



Centro SMS

Permite seleccionar o seu Centro SMS pré-determinado. **Se não estiver disponível no seu cartão SIM, deverá entrar o seu número Centro SMS.**

## Assinatura



Assinatura

Permite assinar os seus SMS. Normalmente a sua assinatura é o seu número de telefone, adicionado no final

da sua mensagem (com comprimento reduzido). É possível **Editar**, **Alterar** e **Guardar** a assinatura.

### Prazo validade

*Esta característica depende do contrato.*



Prazo validade

Permite seleccionar o período de tempo durante o qual a sua mensagem deve ser arquivada no seu Centro SMS. Isto é útil quando o destinatário não está conectado à rede (não podendo receber a sua mensagem imediatamente).

### Caminho resp.

*Esta característica depende do contrato.*



Caminho resp.

Permite colocar a opção Caminho resp. em **Ligar** ou **Desligar**. Em **Ligar**, a opção permite transmitir número do seu centro de mensagem SMS junto com a sua mensagem. A outra pessoa que recebeu a mensagem pode então responder, usando o seu próprio Centro SMS e não o dela. Isto acelera a velocidade de transmissão.

### Relatório envio

*Esta característica depende do contrato.*



Relatório envio

Informa através de um SMS se o seu SMS foi recebido ou não. Esta opção pode estar em **Ligar** ou **Desligar**.

### Auto guardar SMS



Auto guardar SMS

Permite **Ligar** ou **Desligar** a opção de gravar automaticamente as mensagens enviadas.

### SMS guardados



SMS guardados

Permite consultar todas as mensagens lidas gravadas e **Reinicializar** todas as mensagens de uma vez. Uma mensagem pode ser gravada activando a opção **Auto guardar SMS** (veja acima), ou seleccionando uma mensagem recebida, pressionando **OK** duas vezes e seleccionando **Mover p/ ficheiro**.

## E-Mail

*Se não estiver incluído no seu contrato do telefone, deverá abrir uma conta e-mail (por telefone ou por Internet através de um computador) e receber as informações de configuração do seu fornecedor. Neste caso, todos os parâmetros serão comunicados pelo seu fornecedor e/ou operador e deve ser entrado como recebido.*

*Se incluído no seu contrato, deverá simplesmente entrar o login, a password e o endereço da sua conta e-mail. Em alguns casos, é possível que o seu operador também seja o seu fornecedor de serviços e-mail.*

O seu telefone pode ter sido pré-configurado. Neste caso, a maioria dos parâmetros já estão configurados e não é necessário alterá-los (excepto para [Login](#), [Password](#) e [Endereço Email](#) que são da sua escolha ao criar uma conta e-mail).

---

*Para inserir textos e números, inclusive símbolos específicos, tais como @ ou %, veja a tabela de caracteres descrita na página 19.*

---

## Acertos

### Acesso rede

Este menu permite configurar o seu telefone e estabelecer uma conexão à rede, GSM ou GPRS, para então conectar a um servidor apropriado que permitirá enviar ou receber e-mails.

---

*Todas opções descritas abaixo dependem do operador e/ou do contrato.*

---

1. Pressionar  , para seleccionar [Mensagens](#) > [E-mail](#) > [E-mail 1](#) > [Acertos](#) e pressionar  .
2. Seleccionar [Acesso rede](#) e pressionar  .

### Rede



Rede

Este menu permite seleccionar o tipo de rede utilizada ao estabelecer a conexão.

**GSM** ou **GPRS**: o seu telefone móvel só utilizará a rede GSM ou GPRS para conexões e-mail.

**Primeiro GPRS**: o seu telefone móvel primeiramente tentará conectar à rede GPRS, e em seguida à rede GSM se a rede GPRS não estiver disponível para a conexão.

---

*Para seleccionar esta opção, será necessário que ambos os acertos GSM e GPRS estejam configurados.*

---

### Acertos GPRS



Acertos GPRS

Este menu permite inserir ou alterar os acertos GPRS comunicados pelo seu operador, tais como: [APN](#), [Login](#) e [Password](#). Todos os acertos devem ser inseridos como recebidos do seu operador.

---

*Mensagens de erro durante as conexões são principalmente devido a parâmetros incorrectos: deveria entrar em contacto com o seu operador antes de colocar em funcionamento pela primeira vez, para obter os parâmetros GPRS apropriados.*

---

### Acertos GSM



Acertos GSM

Este menu permite entrar ou alterar acertos GSM obtidos através do seu operador, tais como: [Telefone](#), [Auto desligar](#), [Login](#) e [Password](#) e inseri-los como foi definido.

**Nr. telefone:** Permite entrar o número de telefone obtido pelo seu ISP necessário para estabelecer uma conexão. Pressionar  $\Delta$  ou  $\nabla$  para seleccionar:

- **Número ISDN** para entrar um número ISDN ISP, **OU**
- **Nr. analógico** para entrar um número analógico, e em seguida pressionar  $\text{OK}$  .

---

*Entre em contacto com o seu ISP para saber qual o tipo de número que deverá seleccionar.*

---

**Auto desligar:** Permite seleccionar um período de tempo de inactividade após o qual o telefone é automaticamente desconectado (se havia uma conexão em progresso) da rede. Pressionar  $\Delta$  ou  $\nabla$  para seleccionar um valor entre 3 e 10 min. e pressionar  $\text{OK}$  para validar.

---

*A falta de transmissões com a rede (conectar, enviar e-mail, desconectar) define o período de inactividade, levando à desconexão automática.*

---

**Login** e **Password** são decididos pessoalmente ao abrir a sua conta. Inserir também como definido.

### **Acesso ao servidor de e-mail**

Os menus descritos neste capítulo apresentam os acertos necessários para conectar ao servidor de e-mail do seu fornecedor de serviços de internet (ISP) através do seu telefone móvel. A maioria dos parâmetros são

comunicados pelo seu fornecedor de serviço e devem ser inseridos como recebidos.

1. Pressionar  $\text{OK}$  , seleccionar **Mensagens > E-mail > E-mail 1 > Acertos** e pressionar  $\text{OK}$  .
2. Seleccionar **Servidor E-Mail** e pressionar  $\text{OK}$  . Os campos a serem completados são os seguintes: **Endereço POP3**, **Endereço SMTP**, **Login**, **Password** e **Endereço Email**.
  - **Endereço POP3:** Permite inserir o endereço IP ou o endereço DNS do seu servidor POP3, que é utilizado para **receber** e-mails.
  - **Endereço SMTP:** Permite inserir o endereço IP ou endereço DNS do servidor SMTP, que é utilizado para **enviar** e-mails.

---

***ATENÇÃO!** Depende da rede! Se o seu operador de telefone não é o seu fornecedor de e-mail, para uma conexão de e-mail através de GPRS, entre em contacto com o seu operador de e-mail para obter o endereço correcto do seu servidor SMTP.*

---

Em alguns casos, **Login**, **Password** e **Endereço E-mail** são da sua escolha ao abrir a sua conta. Introduzir como definidos.

### **Nome da conta**

Com este menu é possível renomear as contas e-mails disponíveis.

---

*Uma conta e-mail pode ser pré-configurada com o nome do seu operador. Neste caso não será possível modificar o nome.*

---

1. Pressionar , seleccionar **Mensagens > E-mail > E-mail 1 > Acertos > Nome da conta** e pressionar  .
2. Digitar o nome novo na janela de edição que aparece e pressionar  .

### Avançado

Os menus descritos neste capítulo apresentam acertos avançados que podem ter sido pré-configurados, de modo que não será necessário alterá-los.

---

*Se os campos destes menus estiverem vazios, ou se tiver problemas de ligação, contacte o seu ISP.*

---

**Porta POP3:** Permite entrar o número Porta POP3, que é utilizado para receber e-mails.

**Porta SMTP:** Permite entrar o número Porta SMTP, que é utilizado para enviar e-mails.

**Endereço DNS:** Permite entrar o endereço DNS da rede de dados exterior a qual deseja conectar.

**Autentic. SMTP:** Permite activar/desactivar o processo de autenticação com o servidor SMTP.

---

*Na maioria dos países europeus, este menu deveria estar em Desligar: os seus e-mails NÃO serão enviados*

---

*se estiver em Ligar. Entre em contacto com o seu fornecedor, para obter informações completas.*

---

### Escrever e enviar um e-mail



Enviar correio

O menu **Enviar correio** permite enviar e-mails a um ou vários destinatários de uma só vez, inclusive um anexo, tal como uma fotografia jpeg. Quanto às mensagens recebidas poderão ser reenviadas e os anexos ser visualizados com o software apropriado.

#### A um ou vários destinatários

1. Pressionar , seleccionar **Mensagens > E-mail**, em seguida **E-mail 1** ou **E-mail 2** dependendo da que deseja utilizar. Seleccionar **Enviar correio** e pressionar  .
2. Deslocar  para seleccionar **Adicionar endereço** e pressionar  para aceder à lista.

---

*Se tiver seleccionado a agenda «No cartão SIM», poderá não ser possível aceder a endereços e-mail, mas uma janela de edição permitirá entrar um. Veja «Agenda Telefónica» página 30 para obter informações sobre como seleccionar a agenda.*

---

3. Seleccionar um nome da lista e pressionar  para adicioná-lo à lista de e-mails ou pressionar  para cancelar e retomar para o sub-menu anterior.

4. Retomar à lista **Endereços**, pressionar **OK** para **Alterar** o endereço e-mail ou para **Remover** da lista, ou seleccionar **Adicionar endereço**, pressionar **OK** para aceder à agenda novamente e adicionar novos nomes à lista de e-mails.
5. Repetir os passos 2 a 4 para adicionar quantos destinatários necessários.
6. Seleccionar **Validar lista** e pressionar **OK**. Em seguida deverá inserir o assunto do seu e-mail (também pode deixar este campo vazio) e pressionar **OK**.
7. Na próxima janela, deverá entrar o texto do seu e-mail (também poderá deixar este campo vazio). Pressionar **OK** quando estiver pronto para enviar o seu e-mail.

---

*Para aprender como inserir um texto, veja “Digitar texto ou número” página 18. Se sair do menu Enviar correio antes de enviar o seu e-mail, o seu conteúdo será apagado sem ser arquivado.*

---

8. Seleccionar **Alterar correio** e pressionar **OK** se desejar alterar o conteúdo do seu e-mail. Isto leva-o de volta ao passo 2: siga as instruções lá contidas para completar a lista de destinatários e enviar o seu e-mail.
9. Seleccionar **Enviar agora** e pressionar **OK** para enviar o seu e-mail. O seu telefone móvel é

conectado ao seu servidor de internet, envia o seu e-mail aos nomes existentes na sua lista de e-mails, em seguida é desconectado.

---

*E possível cancelar esta operação pressionando e mantendo pressionada a tecla **ESC**. O seu telefone móvel então será desconectado do servidor, sai do menu e-mail e retorna o modo de repouso. Também será desconectado sempre que entrar no menu Acertos durante uma conexão. Neste caso, o seu e-mail estará perdido.*

---

Dependendo dos acertos de chamadas que configurou (veja “Cham. espera” página 82), poderá receber chamadas durante uma conexão de e-mail. Neste caso, e se tiver aceito a chamada de entrada, o seu telefone alternar para o écran de chamada e o menu de e-mail é fechado; o telefone retoma o modo de repouso ao terminar a chamada.

### **Com um som ou uma figura**

1. Repetir os passos 1 a 7 descritos a cima. Seleccionar **Adicionar som** ou **Adicionar gráfico** e pressionar **OK**.
2. Em ambos os casos, aparece uma lista, apresentando os ficheiros JPEG, BMP, GIF ou Midi. Seleccionar a fotografia e/ou sons da sua escolha e pressionar **OK**.

---

*Só é possível anexar um ficheiro JPEG de cada vez. Se sair do menu Enviar correio antes de enviar o seu e-mail, o seu conteúdo (inclusive anexo) é apagado sem ser arquivado.*

---

3. Seleccionar **Alterar correio** ou **Enviar agora** e pressionar  para confirmar.

### Receber e ler e-mails



Abrir cx. correio

E-mails são recebidos num servidor, ao qual deverá conectar para receber os seus e-mails no seu telefone móvel (alguns operadores enviam-lhe um SMS logo que receber um novo e-mail). Primeiramente deverá fazer o download dos cabeçalhos do servidor antes de receber os respectivos e-mails.

#### Conectar ao servidor

##### Conexão em progresso

1. Pressionar  e seleccionar **Mensagens > E-mail**, e em seguida **E-mail 1** ou **E-mail 2** dependendo da que deseja utilizar. Seleccionar **Abrir cx. correio** e pressionar .

---

*A Caixa correios 1 e 2 apresentam os mesmos acertos e opções. Configurando-as de maneira diferente, permitirá ter dois endereços e-mail diferentes para o seu telefone.*

---

2. O seu telefone móvel é automaticamente conectado a um servidor e-mail e faz o download dos cabeçalhos e-mail. Se não tiver recebido um e-mail, é apresentado **Lista vazia** no ecrã. Caso contrário, os cabeçalhos e-mail serão apresentados em forma de uma lista.
3. O número total de e-mails recebidos e a espera no servidor são apresentados na parte superior do ecrã, assim como o número de páginas necessárias para apresentar todos os cabeçalhos.
4. O seu telefone móvel recebe cinco cabeçalhos de e-mail de uma vez. Se aparecer **Próximo** no final da lista e/ou **Anterior** no início da lista é porque haverá mais que 5 cabeçalhos na lista. Seleccionar uma das opções disponíveis e pressionar  para receber os cabeçalhos não visíveis na lista.

---

*Um e-mail sem anexo pode ser apresentado automaticamente no ecrã de detalhes.*

---

#### Informação no cabeçalho

Seleccionar um cabeçalho, pressionar , seleccionar **Detalhes** e pressionar  novamente para ver o endereço do remetente, a data e a hora da transmissão, o assunto e o tamanho do anexo, se houver um. Podem aparecer os seguintes ícones de estado relativos ao estado:

[Nenhum ícone] É possível fazer o download do e-mail.



O e-mail é demasiado grande, Não pode ser feita a descarga.



O e-mail está marcado para ser apagado (veja página 61).

### Descarga de e-mails



Receber mail

Simplymente seleccionar um dos cabeçalhos de e-mail recebidos e pressionar . Em seguida seleccionar **Receber mail** e pressionar para fazer o download do e-mail. Repetir esta operação para fazer o download de cada e-mail de acordo com cada cabeçalho seleccionado.

*Também poderá pressionar para aceder ao carrossel do cabeçalho do e-mail e seleccionar Receber mail das opções disponíveis. Se o e-mail for muito grande (mais de 50 KB), será rejeitado e o download será cancelado.*

### Receber e arquivar anexos

Se o e-mail que recebeu contiver anexos (figuras JPEG, ficheiros de texto ou outros e-mail), estes são caracterizados por um ícone específico:



Contêm os detalhes de um cabeçalho e-mail (data e hora, endereço e-mail cabeçalho, etc.), pressionar para apresentar estes detalhes.



O texto do e-mail pode ser visualizado como um anexo, pressionar para ler. Nesta situação não há opções avançadas: o texto pode ser lido, mas não pode ser arquivado ou reenviado.



Um ficheiro de texto (só texto, formato «.txt») está anexado ao e-mail, pressionar para lê-lo. Nesta situação também não há opções avançadas.



A aplicação necessária para administrar este anexo não está disponível no seu telefone, ou o e-mail é demasiado grande para o download.



Outro e-mail está anexado ao que recebeu (até cinco e-mails podem ser anexados, um após o outro). Não há opções avançadas para um e-mail anexado: ele pode ser lido, mas não pode ser arquivado nem reenviado.



Uma fotografia em formato JPEG, BMP ou GIF está anexado ao e-mail. Seleccionar a fotografia anexada na lista e pressionar duas vezes para arquivá-la no seu telefone móvel (é possível renomear posteriormente se desejar).

---

*Deverá arquivar uma fotografia antes de poder vê-la no menu Álbum de fotos. Veja “Álbum de fotos” página 74 para obter mais detalhes. Se não houver memória suficiente para arquivar a fotografia, deverá apagar outros itens (nome, ocorrência ou fotografia) para obter espaço suficiente para poder arquivar a fotografia.*

---

Uma figura pode não ser aceite pelo seu telefone móvel se for muito grande, ou se não tiver o formato correcto. Ao receber uma fotografia por e-mail, proceda da seguinte forma, para obter resultados ideais:

- A fotografia recebida deve ser arquivada no formato JPEG, BMP ou GIF.
- O tamanho do ficheiro da fotografia não deveria ter mais do que 50 KB.
- O tamanho ideal é 128 x 128 pixeis, para poder ser apresentado correctamente. Recomendamos que utilize um software padrão para a edição de fotografias para criar o tamanho de fotografia desejado.
- Utilizar um nome de ficheiro, no máximo com 10 caracteres. Em seguida poderá adicionar uma extensão, tal como «.jpg».

### **Adicionar um endereço e-mail à sua agenda**

---

*Deverá seleccionar a agenda no seu telefone, para poder adicionar um endereço e-mail; este item de menu NÃO aparece se seleccionar a agenda do cartão SIM.*

---



Adic. à agenda

É possível adicionar o endereço e-mail do remetente à sua agenda, mesmo antes de ter feito o download do e-mail (é suficiente receber o cabeçalho para aceder ao endereço e-mail).

1. Seleccionar um cabeçalho e-mail, em seguida pressionar **OK** para aceder às opções do carrossel.
2. Seleccionar **Adicionar à agenda** e pressionar **OK**. Em seguida seleccionar:
  - <novo> para criar um novo nome, deverá entrar o primeiro e o último nome e em seguida adicionar o endereço e-mail associado, **ou**
  - um nome na lista e pressionar **OK** para adicionar o endereço e-mail a este nome. Se já contiver um endereço e-mail, deverá ser solicitado a pressionar **OK** para substituir.

### **Apagar e-mails**

1. Seleccionar o e-mail a ser apagado e pressionar **OK** para acesar as opções.
2. Seleccionar **Apagar**, e pressionar **OK** para confirmar e marcar o e-mail a ser apagado. Um pequeno ítem permite visualizar o(s) cabeçalho(s) da lista correspondente ao(s) e-mail(s) a ser(em) seleccionado(s).

---

*Para desmarcar o e-mail a ser apagado, deverá seleccionar novamente esta opção.*

---

3. Ao sair do menu **E-mail**, será solicitado a confirmar a anulação do item(ns) seleccionados do servidor de e-mail. Pressionar **OK** para confirmar ou **CA** para cancelar (neste caso, os e-mails marcados permanecem na lista e não estão mais marcados para ser apagados).

### Responder a um e-mail

1. Seleccionar o cabeçalho do e-mail ao qual deseja responder, pressionar **OK** para aceder ao menu de opções, e em seguida seleccionar **Responder** e pressionar **OK**.
2. O endereço do remetente, que pode modificar (veja “A um ou vários destinatários” página 57), é automaticamente adicionado à lista de **Endereços list**. Seleccionar **Validar lista** e pressionar **OK**.
3. Aparece um novo écran, que contém o assunto do e-mail recebido com **Re:** significando «Responder». Pressionar **OK**.
4. Entrar o texto do seu e-mail, e em seguida pressionar **OK** para enviar: Seleccionar **Enviar agora** e pressionar **OK** para enviar ou responder.

### Reenviar o e-mail

Para reenviar um e-mail a um outro destinatário, deverá primeiro efectuar o seu download (veja “Descarga de e-mails” página 60). Na opção **Remeter**, deverá proceder como descrito acima em “Responder a um e-mail”.

---

*Em ambos os casos (responder a um e-mail ou reenviá-la), o seu telefone será desconnectado do servidor ao alcançar o período de inactividade acertado no menu **Desligar auto** (veja “Rede” página 55). Irá reconectar a este servidor ao enviar o e-mail.*

---

## Difusão de mensagens

*A característica Difusão de mensagens depende da rede.*

---



Difusão mensag.

É possível **Activar** ou **Desactivar** a recepção da emissão de mensagens transmitidas regularmente a todos os assinantes da rede.

### Recepção



Recepção

Permite **Ligar** ou **Desligar** a recepção das mensagens difundidas. Ao **Ligar**, deverá definir um ou vários tópicos como descrito abaixo.

### Tópicos



Tópicos

Permite definir o tipo de mensagens que deseja receber. Para definir um novo tipo, deverá seleccionar **<Novo>**, entrar o código recebido do seu operador, e se desejado, associar um nome. Se seleccionar um tipo existente na lista, poderá alterá-lo ou apagá-lo. Poderá entrar até 15 tipos diferentes da lista. Para obter os

códigos correspondentes aos tipos diferentes, entre em contacto com o seu operador.

### Códigos zona



Código zona

Permite seleccionar o tipo de mensagens que deseja que sejam apresentadas permanentemente no ecrã de repouso. Como um resultado, para este tratamento especial da mensagem, deverá entrar o tipo nos menus **Código zona** e **Tópicos**.

### Mensagem rápida

Permite **Ligar** ou **Desligar** a característica **Mensagem rápida**. Ao **Ligar**, qualquer curta mensagem recebida (SMS) será apresentada automaticamente no ecrã do modo de repouso.

Folhear para baixo para a ler. Para responder rapidamente pressionar **OK** duas vezes: primeiramente para entrar no ecrã de edição e em seguida para enviar a sua mensagem. O telefone retornará automaticamente ao ecrã de repouso.

*Se receber um segundo SMS enquanto estiver a ler um, deverá pressionar **CA** para sair do primeiro ou para respondê-lo. O telefone móvel mostrará a segunda mensagem.*

### MMS



MMS

O seu telefone móvel permite enviar e receber MMS (Multimedia Mensagens), apresentando textos, fotografias, sons, inclusive misturas de música criadas com BeDJ ou memos que gravou.

Uma mensagem multimídia pode ser feita de um slide (inclusive texto, sons e imagens), ou de vários: neste caso, a mensagem é tocada num show de slides, se tiver sido enviado a um endereço de e-mail ou a um outro telefone móvel.

### Criar um MMS

#### Seleccionar os destinatários

1. Pressionar **mms** estando no modo de repouso.
2. Seleccionar **Novo MMS** e pressionar **OK**.
3. Seleccionar um nome da lista e pressionar **OK** para adicioná-lo à sua lista de e-mails, **OU** Seleccionar **<Novo>** e introduzir o número de telefone ou o endereço e-mail ao qual deseja enviar a sua mensagem. Em seguida deverá pressionar **OK**.

*Deve estar seleccionado a agenda «No telefone» para aceder a um endereço e-mail. Veja “Agenda Telefónica” página 30 para obter informações sobre selecção de agenda.*

4. Se desejar enviar a sua mensagem apenas a uma pessoa, deverá seleccionar **Validar lista** e pressionar  .  
Se desejar enviá-la a várias pessoas, deverá seleccionar **Inserir nome**, pressionar  para aceder novamente a agenda e adicionar novos nomes a uma lista de e-mails (até 20 nomes).
5. Adicionar quantos destinatários necessários, e em seguida seleccionar **Validar lista** e pressionar  .

---

*É possível seleccionar um dos itens e pressionar  para Editar o endereço e-mail ou número de telefone ou para Remover da lista.*

---

### **Criar a sua mensagem**

1. No lado esquerdo da sua tela, encontram-se 5 símbolos que permitem adicionar uma **Imagem**, um **Texto**, ou um **Som**, **Enviar** a mensagem ou aceder ao menu **Opções**. Deslocar  $\Delta$  ou  $\nabla$  para ir ao menu anterior ou ao próximo.
2. Pressionar  para aceder à lista **Álbum de fotos**, seleccionar uma fotografia e pressionar  para adicioná-la ao seu MMS. É apresentada a primeira janela da sua mensagem, mostrando a fotografia seleccionada, que obteve o tamanho necessário para o tamanho do écran.

---

*Mesmo que a previsão da fotografia ao criar a MMS seja de (L)105 x (A)55 pixels, o tamanho máximo de*

*uma fotografia que pode ser enviada é de (L)640 x (A)640 pixels, e o tamanho máximo de uma MMS (enviada ou recebida) é de 50 KB.*

*Atenção! Quanto maior o tamanho da fotografia, quanto mais tempo durará a transmissão. Uma fotografia protegida por direitos de autor não pode ser enviada. Seleccionar Nenhum se não desejar inserir uma fotografia.*

---

3. O símbolo **Texto** é seleccionado automaticamente: Pressionar  para aceder ao écran de edição de texto e inserir o texto da sua mensagem (veja “Digitar texto ou número” página 18 para obter ajuda).
4. O símbolo **Som** é então seleccionado: Pressionar  para aceder à lista **Álbum de sons**, seleccionar um som e pressionar  para adicionar ao seu MMS.

---

*Os sons podem ser um dos ficheiros disponíveis no álbum, ou um memo de som que gravou ao criar o MMS: neste caso, deverá seleccionar <Registos>, e em seguida <Novo> e seguir a instrução que aparece no écran. Não é possível inserir um memo de voz existente.*

*O símbolo do item que adicionou (figura ou som) muda de cor para indicar a sua inserção.*

---

5. Pressionar  para enviar a sua mensagem, ou deslocar  $\nabla$  para aceder às opções.

---

*Se sair do menu MMS sem ter terminado de escrever a sua mensagem, o telefone gravará automaticamente no menu Provisório (veja abaixo).*

---

### **Aceder às opções**

Deslocar ▾ para ir ao símbolo **Opções** do MMS e pressionar **OK**. Estão disponíveis as seguintes opções:

**Adicionar página** Para criar uma nova página e adicionar ao seu show de slides.

---

**Adicionar página** *Poderá adicionar uma página se pressionar ▷ quando estiver na última página da mensagem que está a elaborar.*

---

Uma vez criadas várias páginas, deverá deslocar ◀ ou ▶ para folhear pelos slides.

**Apagar página** Para apagar a página seleccionada.

---

*Esta opção só está disponível se a mensagem tiver mais do que uma página.*

---

**Página seguinte**  
**Página anterior** Para ir para a próxima página ou para o anterior.

**Tempo visualização**

Para alterar o valor da duração do slide determinada em **Acertos > Acertos aplicação** (veja página 70), e para programar um intervalo entre cada slide.

**Pôr em provisório**

Para gravar a sua mensagem como um Provisório, que poderá mais tarde editar, completar e enviar. MMS gravados como Provisórios são gravados como **MMS > Provisórios** (veja “Administrar arquivos” página 67).

**Pôr em provisório**

---

*Mensagens gravadas como Provisórios devem apresentar um assunto.*

---

**Pôr em modelo**

Para gravar a sua mensagem como modelo, que poderá utilizar como base para outros MMS (p.ex. tipo de mensagem «Feliz aniversário»). MMS gravados como modelos são apresentadas em **MMS > Modelos** (veja “Administrar arquivos” abaixo).

**Vista previa MMS**

Para prever um show de slide do MMS criado, do primeiro ao último slide, inclusive os sons e as fotografias.

**Editar assunto** Para Editar, alterar ou introduzir o assunto da sua mensagem.

---

*Ao folhear nas listas, os símbolos específicos mostram o tipo de mensagem seleccionada (ler MMS, relatório de entrega, modelo, etc.). A informação sobre a mensagem (remetentes, destinatários, assuntos) abre-se automaticamente na horizontal ao ser seleccionada.*

---

### Enviar a sua mensagem

Como descrito abaixo, poderá:

- enviar a sua mensagem logo que estiver completa: seleccionar **Enviar MMS** e pressionar **OK**.
- gravar como **Provisório** para completar e enviar mais tarde: para enviar deverá seleccionar a mensagem em **Provisórios**, seleccionar **Enviar MMS** e pressionar **OK**. Logo que tiver sido enviada, o **MMS** é removido da lista **Provisórios**.

---

*Se não for possível enviar uma mensagem **Provisório**, a mensagem será removida do menu **Da caixa**, e identificada como não enviada.*

---

- seleccionar uma do menu **Da caixa** enviá-la: seleccionar neste menu a mensagem a ser enviada, seleccionar **Reenviar MMS** e pressionar **OK**. Logo que tiver sido enviada, a MMS é identificada na lista como mensagem enviada.

Nos últimos dois casos, deverá seleccionar a mensagem a ser enviada no respectivo arquivo. Em todos os casos, deverá seleccionar **Enviar MMS** e pressionar **OK**: uma barra de progresso permite acompanhar o envio da mensagem. Pressionar **CA** para cancelar o envio da sua mensagem.

### Receber MMS

#### Download e reprodução de MMS

Ao receber um MMS, aparecerá como informação uma mensagem de alerta no écran.

1. Se tiver activado o Modo recepção em **Automatico** (veja página 69), será feito automaticamente a descarga da mensagem e depositada na **Caixa de entrada**. Seleccionar a mensagem na **Caixa de entrada** e pressionar **▷** para a reproduzir.
2. Se estiver activado o modo **Manual**:
  - pressionar **CA** para retomar ao modo de repouso e para gravar a notificação na **Caixa de entrada**, OU
  - pressionar **OK** para ver detalhes da notificação, em seguida seleccionar **Descarregar** e pressionar **OK** para fazer a descarga da mensagem. Ao enviar, aparecerá uma barra de progresso que permite acompanhar o download da mensagem.

---

*Uma notificação não é o próprio MMS, mas é uma janela de informação que colhe detalhes sobre a*

*identidade do remetente, data e hora de recepção, assunto, etc. NÃO APAGUE NOTIFICAÇÕES ANTES DE OBTER A MENSAGEM, ou jamais poderá obtê-la.*

*Nos modos automático e manual, uma mensagem informará se o tamanho do MMS que deseja receber é maior do que a memória disponível no seu telefone. Neste caso, deverá liberar memória apagando dados (fotografias, sons, etc.). Veja “Estado memória” página 75.*

- Se o remetente da mensagem indicou **Ler relatório**, será solicitado a pressionar  para enviá-lo ou a pressionar  para recusar envio do relatório.
- 3. Após a descarga do MMS, deverá seleccioná-la na lista da **Caixa de entrada** e pressionar  para a reproduzir.

*Pressionando  ou  alternará no player mode entre automático e manual: no modo manual, pressionar  ou  para apresentar o slide anterior ou o próximo.*

### Receber e arquivar anexos

Ao reproduzir um MMS como descrito no capítulo anterior, deverá pressionar  para entrar nas **Opções de reprodução**:

**Tocar mensagem**

Para retomar o modo automático: o MMS é reproduzido como um show de slides contínuo.

**Página seguinte (ou anterior)**

Para aceder ao próximo slide ou ao anterior. Também poderá pressionar  ou  ao ver um MMS no modo manual.

---

*Este item não está disponível se tiver seleccionado o último (ou o primeiro) slide.*

---

**Voltar**

Para retomar o primeiro slide de um MMS.

**Separar fotografia**

Para retirar uma fotografia do slide actual e gravá-la no **Álbum de fotos**.

**Separar som**

Para retirar um som do slide actual e gravá-lo no **Álbum de sons**.

### Administrar arquivos

O menu MMS permite administrar as suas mensagens em 4 arquivos diferentes. O arquivo pré-determinado (activo) é o que seleccionou por último. Para alterar o arquivo activo, deverá pressionar  para retomar o menu principal MMS e seleccionar o arquivo desejado:

- Caixa de entrada** Apresenta todas as **Notificações**, **Entrega** e **Ler relatórios**, **Lido** e **MMS não lido**.
- É possível **Ler** ou **Apagar** notificações e relatórios.
  - É possível **Tocar**, **Reenviar** ou **Responder** um MMS, apresentar os seus **Detalhes** ou **Apagar**.

---

*Notificações são automaticamente apagadas, logo que tiver recebido todo o MMS. NÃO apague notificações antes de ter o MMS, caso contrário não poderá jamais obtê-la.*

---

- Caixa de saída** Apresenta as mensagens que **Enviar** ou criadas, mas **Não enviado** (p.ex. se tiver cancelado um procedimento de envio pressionando a tecla )

- Caixa de saída**
- É possível **Abrir**, **Apagar** ou ver os **Detalhes** de todas as mensagens.
  - Além disso, também é possível **Reenviar** um MMS ainda não enviado, e **Reenviar** um MMS já enviado.

- Modelo(s)** Apresenta todas as mensagens gravadas como modelos após a sua criação. É possível **Tocar**, **Editar** e **Apagar** modelos.

- Provisório(s)** Apresenta todas as mensagens gravadas como Provisórios após serem criadas, ou automaticamente gravadas se tiver saído do menu MMS antes de ter gravado ou enviado a sua mensagem. É possível **Tocar**, **Editar**, **Enviar** e **Apagar Provisórios**.

---

*Mensagens gravadas só podem ser enviadas dos arquivos Provisório ou da Caixa de saída. NÃO é possível recuperar um item (seja mensagem, notificação ou relatório) que foi apagado. Pressionar  para cancelar a anulação.*

---

## **Acertos**

---

*O seu telefone pode ter sido pré-configurado para um acesso directo aos serviços oferecidos. Se não for o caso, deverá ter recebido do seu operador os itens de informação descritos neste capítulo e deverá inseri-los como indicado.*

*Alguns operadores enviam os parâmetros de acesso «pelo ar». Por favor entre directamente em contacto com o seu operador, para verificar o procedimento.*

---

## **Conta de rede**

Permite seleccionar um perfil de dados entre os que configurou (veja “Ajustes acesso” página 47 para obter informações completas sobre como configurar ou

modificar um perfil de dados). Estes perfis e os parâmetros apresentados serão utilizados para a conexão.

### Rede

Este menu permite seleccionar o tipo de rede utilizado para iniciar uma conexão.

**GSM** O seu telefone móvel utiliza a rede GSM para as conexões.

**GPRS** O seu telefone móvel só utilizará a rede GPRS para conexões.

**Primeiro GPRS** O seu telefone móvel tentará primeiramente conectar à rede GPRS, e em seguida à rede GSM se a rede GPRS não estiver disponível para conexão.

---

*Se tiver seleccionado Primeiro GPRS, deverá ter configurado ambos os acertos GSM e GPRS (veja “Ajustes acesso” página 47).*

---

### Centro MMS

Permite entrar ou alterar o endereço MMS do servidor que o seu telefone vai tentar conectar.

### Endereço gateway

Permite entrar ou alterar o endereço IP do portal do seu servidor.

### Porta gateway

Permite entrar ou alterar o número de entrada do portal do seu servidor.

---

*Deverá ter a informação relativa aos três pontos mencionados acima, fornecidos pelo seu operador e deverá inseri-las exactamente como indicado.*

---

### Acertos Aplicação

#### Modo recepção

**Automático** Qualquer novo MMS que receber, será automaticamente enviado pelo seu servidor e guardado no telefone. Para aceder à mensagem, seleccionar a mensagem recebida na **Caixa entrada** e para a ver pressionar **OK**.

---

*Este modo está desactivado durante roaming.*

---

#### Manual

As mensagens permanecem arquivadas no servidor MMS, e deverá solicitar manualmente para as obter:

1. Pressionar **OK** para entrar na **Caixa de entrada**.
2. Seleccionar o item de notificação correspondente a esta mensagem e pressionar **OK**.

## Manual

3. Seleccionar **Ler** e pressionar .
4. Quando aparecerem os **Detalhes** da mensagem apresentada, deverá pressionar  para se iniciar a descarga.
5. Logo que a mensagem estiver no seu telefone, deverá pressionar , seleccionar **Toçar mensagem** e pressionar .

### *Relatório de entrega*

Esta opção pode estar em **Ligar** ou **Desligar** e informa (através de um SMS) se o seu MMS foi recebido ou rejeitado. O relatório de entrega apresentará a identidade do remetente, data e hora de recepção, assunto do MMS e o estado de entrega.

### *Ler relatório*

Esta opção pode estar em **Ligar** ou **Desligar** e informa (através de um SMS) quando o estado do MMS que enviou foi alterado, ou seja se foi lido ou, apagado sem ter sido lido.

### *Auto guardar*

Esta opção pode estar em **Ligar** ou **Desligar** e permite gravar automaticamente na **Caixa saída** as mensagens enviadas. Mensagens gravadas aparecerão no arquivo **Caixa saída**.

### *Período de validade*

Permite seleccionar o período de tempo durante o qual a mensagem deve estar arquivada no seu servidor, entre **1 hora** até **1 semana** (máximo). Isto é útil quando o destinatário não está conectado à rede e não pode receber imediatamente a mensagem.

### *Tempo visualização*

Permite seleccionar o intervalo entre cada slide que faz parte do MMS. Poderá ir de **1 seg.** a **60 segs.**

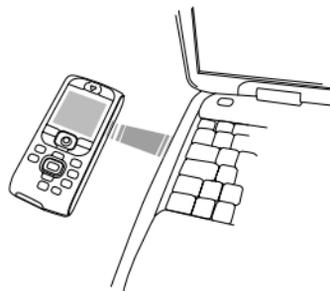
## 10 • Infravermelho

O seu telefone móvel integra a tecnologia infravermelhos (também chamada de IrDA), que permite enviar ou receber dados de outros dispositivos compatíveis com IrDA através de uma ligação sem fio (p.ex. um outro telefone móvel, um PC ou PDA, uma impressora etc.). Ao invés de enviar uma mensagem, poderá utilizar o IrDA para enviar rapidamente ao telefone móvel do seu amigo um som que acabou de misturar, ou ainda para receber fotos do seu PDA.

*Arquivos protegidos por direito de autor não podem ser enviados. Ao conectar com um PC, assegure-se de que está activado a opção infravermelhos.*

### Posição dos dispositivos

Antes de enviar ou receber dados estes devem estar primeiramente posicionados correctamente em relação ao seu telefone móvel. Assegure-se de que as respectivas entradas IrDA estejam de face uma para a outra e numa distância de no máximo 50 cm (veja diagrama). Assegure-se também de que nada esteja a obstruir o raio IrDA.



### Enviar dados

#### Seleccionar um item

Para enviar dados via IrDA do seu telefone móvel, deverá seleccionar inicialmente o item que deseja enviar: para cada categoria, um sub-menu dá acesso à opção **Enviar**; pressionar **OK** para enviar os dados seleccionados ao outro dispositivo.

Dados que  
podem ser  
enviados

Onde encontrar  
nos menus do telefone

Fotos (BMP,  
GIF, JPEG)

Multimedia > Álbum de fotos

Sons (MIDI  
arquivos e sons  
de chamada)

Multimedia > Álbum de sons  
(ou ao vivo do BeDJ ao misturar música,  
veja "Música & Mix" página 25).

Dados que podem ser enviados

Onde encontrar nos menus do telefone

Nomes [Agenda Telefónica > Ver lista nomes \(ou desde o modo de repouso\).](#)

Eventos [Jogos & Appli > Agenda > Eventos](#)

### Enviar o item seleccionado

Logo que o seu telefone encontrar um outro dispositivo compatível com IrDA, ele enviará automaticamente o item. As mensagens são apresentadas no écran, para poder acompanhar o processo.

Se o telefone encontrar vários dispositivo IrDA, aparecerá uma lista no écran, para que possa escolher um. Pressionar  para confirmar e enviar os dados seleccionados.

*O envio é cancelado nos seguintes casos:*

- o telefone não é capaz de encontrar um outro dispositivo e o limite de tempo foi alcançado antes que pudessem ser enviados quaisquer dados,
- a ligação de infravermelhos foi interrompida,
- a tecla  foi pressionada para cancelar o processo.

## Receber dados

### Activar IrDA



Infravermelho

Para receber dados, deverá pressionar  e seleccionar [Infravermelho](#) > [Receber](#) e pressionar . O seu

telefone móvel está agora pronto para receber um item e espera que um outro dispositivo IrDA o envie. Como ao enviar, as mensagens também são apresentadas no écran, permite assim que se possa acompanhar o processo.

*A recepção é cancelada nos seguintes casos:*

- o telefone não é contactado por um outro dispositivo e o limite de tempo foi alcançado sem que pudessem ser recebidos quaisquer dados,
- a ligação de infravermelhos foi interrompida,
- o tamanho do ficheiro é demasiado grande para o seu telefone,
- a tecla  foi pressionada para cancelar o processo.

### Gravar os dados recebidos

Estão disponíveis várias opções durante o processo de recepção de dados de um outro dispositivo IrDA:

Pressionando 

Cancela o processo: se confirmar a sua escolha pressionando , o telefone retomará o modo de repouso e os dados recebidos não serão arquivados.

Pressionando 

Dá acesso ao menu de opções, no qual estão disponíveis as seguintes opções:

**Gravar**

Grava os dados no menu apropriado (Nome na [Agenda](#), [Eventos](#) na [Agenda](#), etc.), em seguida retorna ao modo de repouso.

## Gravar

No caso de um **Nome**, aparecerá um écran <Novo>, para poder gravar o novo registo.

São utilizados os nomes pré-determinados dos ficheiros, e poderá dar o nome que desejar através do menu apropriado (p.ex. em **Multimedia** > **Sons** quando tiver gravado um som de chamada que desejaria renomear).

## Mostrar

Apresenta os detalhes dos dados recebidos: Pressionando para retomar um écran.

---

*É necessário salvar os dados para modificá-los.*

---

Se tiver recebido uma **Imagem**, ela será apresentada no tamanho do écran.

Se tiver recebido um **Som**, ele será tocado uma vez. Pressionar ou para interromper a reprodução, ou deslocar as teclas laterais para cima ou para baixo para mudar o volume de som.

## Utilizar o telefone como um modem



Dados

Também é possível utilizar o seu telefone móvel junto com um PC ou um PDA, p.ex. para navegar na internet ou enviar fax.

Para usufruir de todos os serviços disponíveis através de IrDA (enviar e receber SMS, e-mail e fax, carregar fotos e sons MIDI no seu telefone, Sincronização de agenda, GPRS Wizard, etc.), deverá instalar ferramentas de telefone móvel no seu PC. Esta aplicação de software está disponível no CD-Rom enviado junto com o seu telefone.

---

*O software no CD-Rom não é compatível com computadores Apple® Macintosh®. Ele apenas apoia Windows® 98 SE, ME, 2000 e XP.*

---

Específicos módulos de software para Lotus Notes, Lotus Organizer e Microsoft Outlook foram elaborados pra permitir a sincronização entre o seu telefone móvel Philips a estas aplicações: leia os respectivos manuais de instrução para obter informações detalhadas sobre a instalação e a configuração.

# II • Multimedia

## Álbum de fotos

*Imagens JPEG devem ter o tamanho e o formato correcto para que o seu telefone móvel os possa arquivar e apresentar correctamente. Por favor verifique “Receber e arquivar anexos” página 60 para obter informações completas sobre este assunto.*



Álbum de fotos

Este menu permite administrar e [Ver](#) as fotografias/imagens arquivadas no seu telefone móvel.

Ao entrar num dos sub-menus disponíveis, as fotografias arquivadas no seu telefone serão apresentadas numa lista. Para aceder à apresentação gráfica, deverá seleccionar uma fotografia/imagem na lista e pressionar  $\triangleright$ . Em seguida pressionar  $\triangle$  ou  $\nabla$  para ir para a próxima ou para a página anterior, ou  $\triangleleft$  para retomar à lista. Pressionar  $\text{OK}$  para aceder as seguintes opções:

**Alterar nome** Para dar um nome novo: pressionar  $\text{OK}$ , digitar o nome e pressionar novamente  $\text{OK}$ .

**Apagar** Para [Apagar](#) a figura seleccionada.

**Enviar por MMS** Para enviar a figura seleccionada por MMS (veja “MMS” página 63 para obter mais detalhes).

**Enviar por infra-  
verm** Para enviar a figura seleccionada para outro dispositivo IrDA (veja “Infravermelho” página 71 para obter mais detalhes).

**Enviar por e-mail** Para enviar a figura seleccionada por e-mail (veja “E-Mail” página 54 para obter mais detalhes).

**Definir como Fundo** Para definir a figura como [Fundo](#) (esta opção deve ser definida [Ligar](#) em [Acertos](#) > [Écran](#), veja página 40).

*Figuras no arquivo Figuras standard não podem ser apagadas. Novas figuras são arquivadas em Figuras próprias. Se não houver espaço suficiente para arquivar a nova figura, deverá apagar outras figuras para libertar espaço de memória.*

## Álbum de sons



Álbum de sons

Este menu permite administrar e escutar os sons arquivados no seu telefone móvel. Ao entrar em um dos sub-menus, os sons são apresentados como uma lista de texto. Pressionar  $\triangle$  ou  $\nabla$  para ir ao próximo ou ao menu anterior e aguardar alguns segundos até o som

ser reproduzido. Seleccionar um som e pressionar  para aceder às seguintes opções:

**Alterar nome** Para dar um nome novo: pressionar , entrar um nome e pressionar novamente .

**Apagar** Para **Apagar** o som seleccionado.

**Enviar por MMS** Para enviar o som seleccionado por MMS (veja “MMS” página 63 para obter detalhes).

**Enviar por infraverm** Para enviar o som seleccionado por infravermelho para outro aparelho com dispositivo IrDA (veja “Infravermelho” página 71 para obter detalhes).

**Enviar por e-mail** Para enviar o som seleccionado por e-mail (veja “E-Mail” página 54 para obter detalhes).

**Como aviso de SMS/MMS** Para definir o som seleccionado como **Aviso SMS/MMS** (esta opção deve ser definida **Ligar** em **Acertos** > **Sons**, veja página 38).

*Não será possível enviar sons protegidos com direitos de autor. Sons no arquivo Melodias Standard não podem ser apagados.*

## Demonstração



Demonstração

Pressionar  para iniciar o filme **Demonstração**.

*Se tiver ligado o telefone sem ter inserido um cartão SIM, este menu estará disponível no primeiro nível de menu.*

## Estado memória



Estado memória

Este menu permite apresentar a percentagem da memória disponível no seu telefone. Várias características partilham a memória interna: álbuns de fotografias e de sons, memos gravados e memo vocais para comandos por voz, mensagens que guardou no seu telefone, agenda e anotações de agenda, jogos, etc.

*O seu telefone móvel é fornecido com muitas fotografias e sons. Só é possível apagar sons ou figuras nos arquivos Figuras próprias ou Melodias pessoais, p.ex. para*

*libertar espaço de memória para os seus próprios sons e mensagens.*

Pressionar **OK** para verificar o estado da memória. O écran mostra a percentagem de memória livre e o total da memória do telefone em KB. Pressionar **OK** novamente para aceder à lista detalhada da memória utilizada por cada função.

*Se aparecer «Lista cheia» ao guardar um novo item ou ao libertar espaço de memória, deverá apagar um item para poder criar ou adicionar um novo.*

## Memo vocal



Memo vocal

Este menu permite gravar um som de 1 min. no máximo, e até 20 sons diferentes, dependendo do estado da memória.

Pressionar **OK** e seleccionar **Multimedia > Memo vocal**, e pressionar **OK**. Seleccionar **<Novo>** para gravar um novo som. Seguir as instruções no écran e pressionar **OK** logo que o seu som estiver gravado. É possível **Apagar** ou **Alterar nome**.

*Memos podem então ser utilizados como sons de alarme ou de chamada, etc. Memos de voz e uma gravação FM*

*previamente gravados não podem ser enviados por MMS.*

## BeDJ



BeDJ

Com este menu é possível iniciar BeDJ: pressionar **OK** (veja “Música & Mix” página 25 para obter detalhes).

## Câmara



Câmara

Com este menu é possível iniciar a câmara: pressionar **OK** (veja “Tirar fotografias” página 20 para obter detalhes).

## 12 • Jogos e Aplicações

### Conversor Euro



-> Euro



Euro ->

O menu -> Euro possibilita converter uma quantia em Euros, entrando a quantia e pressionando .

O menu <- Euro possibilita converter uma quantia de Euros, entrando a quantia e pressionando .

*A moeda utilizada para a conversão é determinada pelo país no qual fechou o seu contrato. O conversor Euro está disponível através do contrato e apenas em países com a moeda Euro.*

### Calculadora



Calculadora

Este menu oferece as seguintes funções:

|                 |  |
|-----------------|--|
| Adição          | Pressionando a tecla  .         |
| Subtração       | Pressionando 2 vezes a tecla  . |
| Multiplificação | Pressionando 3 vezes a tecla  . |
| Divisão         | Pressionando 4 vezes a tecla  . |

Equação Pressionando a tecla .

Entrar os caracteres utilizando o teclado. A precisão da calculadora é de duas casas decimais e arredonda para o decimal superior. Pressionar  para corrigir os números. Pressionar e manter pressionado  para digitar um ponto. Pressionar e manter pressionada duas vezes a tecla  para retomar o modo de repouso.

### Despertador



Despertador

Este menu permite acertar o despertador. Pressionar  e seleccionar **Jogos & Aplic.** > **Despertador**, e em seguida pressionar  ou  para activar.

Inserir a hora, e em seguida pressionar  e seleccionar:

- **Uma vez** activa o alarme numa hora e num dia determinado,
- **Todos os dias** activa o alarme numa hora determinada a cada dia da semana,
- **Só dias úteis** activa o alarme numa hora determinada, excepto nos fins de semana.

Em seguida deverá seleccionar um dos sons de alerta: o alarme, uma melodia ou um som gravado (o último sendo tocado apenas uma vez). Seleccionar um item na lista, e pressionar  para confirmar a sua selecção.

*O despertador tocará, mesmo que o seu telefone esteja desligado e mesmo que o volume esteja ajustado em Desligar (veja página 38). Pressionar qualquer tecla para parar o alarme.*

## Agenda

### Criar um novo evento



Agenda

O menu **Eventos** permite criar eventos e arquivá-lo na sua agenda. Eventos podem ser **Reuniões**, **Férias** ou **A fazer**.

Quando o alarme da agenda está em Ligar (veja página 39), um som de alerta soa quando está na hora de uma ocorrência.

1. Seleccionar **Agenda** > **Eventos** > **<Novo>** e pressionar **OK**.
2. Seleccionar o tipo de eventos para criar (**Férias**, **Reunião**, **A fazer**) e pressionar **OK**.
3. Entrar a data e a hora de início e de fim do evento e pressionar **OK**, entrar o texto relativo à ocorrência (p.ex. «Reunião com Smith») e pressionar **OK**.
4. O menu **Alarme** lembra de um evento através de um alerta na hora desejada. Pressionar **◀** ou **▶**, programa o **Alarme** para este evento e pressionar **OK**.

*Este menu só é válido para eventos Reunião e A fazer. Veja que o lembrete depende da hora programada e apresentada no écran. Como tal, ele será actualizado ao mudar de fusos horários (veja “Data e hora” página 48).*

5. Deslocar **◀** ou **▶** para programar a opção **Repetição** para este evento e pressionar **OK**.
6. Os eventos serão apresentados utilizando a hora de início e a data. A partir da lista de eventos, deverá
  - pressionar e manter pressionada a tecla **CA** para retomar o modo de repouso,
  - repetir os passos 2 a 5 para criar mais eventos.

*A agenda partilha com outras características a capacidade da memória do telefone móvel (agenda, álbum de fotos, sons, etc.). Como consequência, todas as características são interdependente: quanto mais eventos forem criados, quanto menos nomes, memos, sons ou fotografias podem ser arquivados, e vice-versa. 299 é o número total de eventos + nomes que pode arquivar.*

*Se aparecer «Lista cheia», deverá apagar um evento (ou um nome) para poder criar um novo evento. Para verificar a memória disponível no seu telefone, deverá pressionar **OK** e seleccionar **Multimedia** > **Estado memória**.*

## Modificar um evento

### Alterar uma ocorrência



Aterrar

*Ao criar um evento, nem todos os campos estarão disponíveis, isto serve para criar mais rapidamente um novo evento. Ao alterar um evento, estão disponíveis as seguintes opções.*

1. Para alterar um evento, deverá seleccionar o evento desejado e pressionar .
2. Quando o seu telefone apresenta os detalhes do evento seleccionado, deverá pressionar , seleccionar **Alterar** e pressionar novamente.

*Alterando um evento repetido também modificará todas as instâncias de um evento: neste caso, deverá pressionar para confirmar.*

3. Alterar qualquer informação como desejar e como descrito acima.

### Apagar um evento

#### *Apagar apenas um evento*

Seleccionar o evento desejado e pressionar duas vezes . Em seguida deverá seleccionar **Apagar** e pressionar para confirmar.

#### *Apagar um evento repetido*

- Seleccionando um evento passado: seleccionar um evento passado e pressionar . Quando aparecer um detalhe, deverá pressionar , e em seguida seleccionar **Apagar** e pressionar para confirmar: só os eventos passados do evento seleccionado são apagados.
- Seleccionando um evento futuro: seleccionar um evento futuro e pressionar . Quando aparecerem os detalhes dos eventos, deverá pressionar , e seleccionar **Apagar** e pressionar para confirmar: todos os eventos do evento seleccionada serão apagados.

#### *Apagar os eventos antigos*



Apagar antigos

Também poderá apagar os eventos passados, seleccionando **Apagar antigos** no primeiro nível do menu da agenda. Neste caso, deverá inserir a data de início (passada ou futura) a partir da qual todos os eventos serão apagados e pressionar duas vezes para apagar todas os eventos anteriores a esta data.

*Para apagar todos os eventos configurados na sua agenda, entrar uma data de início com vários anos de antecedência (p.ex. 3 de Dezembro de 2010). Desta forma, assegurará que todos os eventos antes desta data sejam apagadas de uma só vez.*

## Visualização de eventos

Consulta diária, Consulta semanal e Consulta mensal apresentam no respectivo formato, todos os eventos arquivados na sua agenda. Para apresentar eventos nestas visualizações, deverá proceder da seguinte maneira:

1. Seleccionar a visualização desejada e pressionar .
2. Logo que entrar na visualização seleccionada, deverá deslocar  ou  para apresentar o próximo ou o anterior dia, semana ou mês.
3. Pressionar  para apresentar a lista dos eventos correspondentes ou para criar uma nova.

## Horário local



Horário local

Apesar da mudança de fusos horários ser necessária para quem viaja muito, lembre-se que influenciará todos os lembretes da sua agenda: o alarme de ocorrências será actualizado de acordo com a hora apresentada no écran (veja “Data e hora” página 48).

## Jogo do tijolo

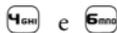
*Este menu pode depender do contrato. O seu símbolo e seu conteúdo também podem variar.*



Jogo do tijolo

Este menu dá acesso ao jogo do tijolo. O objectivo do jogo é destruir os tijolos, atingindo-os com a bola.

Ao destruir o último tijolo, acederá ao próximo nível. As teclas utilizadas são as seguintes:



Para movimentar a raquete para a esquerda ou direita.



Para jogar a bola para a esquerda ou direita. Pressionar uma destas teclas para iniciar o jogo.



Para uma pausa; o período de pausa está limitado em 2 min., sendo que em seguida o écran retoma o modo de repouso e perdeu o jogo.

# 13 • Informação de chamada

## Acertos de chamada



Acertos chamada

Este menu permite configurar todas as opções de chamada (chamada reenviada, aguardar, etc.).

### Desviar chamada



Desviar cham.

Permite reenviar chamadas recebidas para a sua caixa correio ou para um número (se estiver na [Agenda](#) ou não) e é válido para: [Chamadas dados](#), [Chamadas voz](#) e [Chamadas fax](#).

---

*Antes de activar esta opção deverá entrar os seus números de caixa voz (veja “Caixas correio” página 81). Esta característica depende do contrato e é diferente da transferência de chamada, que ocorre quando uma ou várias chamadas estão em progresso.*

---

### Incondicional

A opção incondicional desviará as chamadas recebidas.

*Atenção! Ao seleccionar esta opção, não receberá nenhuma chamada até que seja desactivada.*

---

### Condicional

Esta opção permite seleccionar em que circunstâncias deseja que as chamadas recebidas sejam desviadas. Estão disponíveis três opções: [Se não responde](#) (não respondeu à chamada), [Se fora de alcance](#) (se a rede não estiver disponível) ou [Se ocupado](#) (já atendeu a chamada e o seu contrato não inclui a opção de espera ou esta não foi activada). Cada opção pode ser ajustada separadamente.

Se tiver seleccionado [Condicional](#) ou [Incondicional](#), deverá seleccionar se deseja desviar chamadas para a sua caixa voz ou para um outro número de telefone, ou cancelar reenviar chamada.

### Estado actual



Estado actual

Permite apresentar o estado de todos os reenvios de chamada.

### Caixas correio



Caixas correio

Este menu permite entrar os seus números de caixa voz (se não disponíveis no seu cartão SIM).

---

*Em alguns casos terá que entrar dois números: um para escutar a sua caixa voz, o outro para reenviar mensagens. Entre em contacto com o seu operador de rede para obter mais informações sobre este assunto.*

---

## Auto remarcar



Auto remarcar

Permite **Ligar** ou **Desligar** Auto remarcação. Se tiver em **Ligar** e se o telefone da pessoa que está a ligar estiver ocupado, este número será remarcado até conectar com sucesso, ou até alcançar o número máximo de tentativas (10). O telefone emite um bip no início de cada tentativa e um bip especial se a conexão teve êxito.

*O intervalo entre as remarcações aumenta a cada tentativa.*

## Qualquer tecla



Qualquer tecla

Permite aceitar uma chamada, pressionando qualquer tecla, excepto , utilizado para rejeitar uma chamada.

## Cham. espera



Cham. espera

Chamada em espera é administrada de formas diferentes, dependendo do tipo de rede (GSM ou GPRS) que seleccionou.

## Ligação GSM



Ligação GSM

Permite **Activar** ou **Desactivar** a chamada em espera e é válido para: **Todas chamadas**, **Chamadas voz**, **Chamadas fax** e **Chamadas dados**.

Quando esta opção está activa, poderá escutar um bip se alguém lhe ligar enquanto estiver falando numa outra ligação. Seleccionar a opção **Estado Actual** para ver se a espera de chamada GSM está activada ou não.

*Esta função depende do contrato. Entre em contacto com o seu operador.*

## Ligação GPRS



Ligação GPRS

Permite **Activar** ou **Desactivar** a espera de chamada para chamadas de entrada durante uma conexão GPRS em decurso.

## Identificação



Identificação

Permite **Ver** ou **Ocultar** a sua identidade ao seu interlocutor. A opção **Situação** informará se a função está activada ou não.

## Lista de chamadas



Lista chamadas

Este menu oferece a lista de chamadas de entrada ou de saída, assim como as tentativas de remarcação automática e detalhes de chamadas. As chamadas (feitas, não atendidas e recebidas) são apresentadas em ordem cronológica, com a chamada mais recente no topo da lista. Quando a **Lista chamadas** está vazia, o ecrã apresenta **Lista vazia**.

## Lista de chamadas



Lista chamadas

Pressionar **OH** a partir do carrossel principal e em seguida seleccionar **Info chamadas** > **Lista chamadas** > **Lista chamadas** para apresentar a lista de chamadas. Utilizar  $\Delta$  e  $\nabla$  para folhear na lista e pressionar **OH** novamente para consultar a data, número, estado de chamada de qualquer chamada seleccionada e para saber se foi feita ou recebida. Pressionar **OH** para aceder a um carrossel que permite **Chamar** ou **Ligar p/ M. livres** ao interlocutor, **Enviar mensagem**, **Apagar** a chamada seleccionada ou **Guardar** o número associado.

## Apagar



Apagar

Pressionar **OH**, seleccionar **Info chamadas** > **Lista chamadas**, e finalmente para **Apagar** pressionar duas vezes em **OH**.

---

*O telefone guarda os últimos 30 números na Lista chamadas, sendo o número mais recente apresentado primeiro. Poderá remarcar directamente qualquer um destes números. No modo de repouso, deslocar  $\Delta$  para aceder à Lista chamadas. Se o número na lista também estiver na sua Agenda, será apresentado o nome correspondente. Deslocar  $\Delta$  ou  $\nabla$  para seleccionar o número para remarcar e pressionar **OH**. Pressionar **OH** para desligar a chamada.*

---

## Contadores



Contadores

Este menu permite ver os custos e a duração das suas chamadas.

## Contador GSM



Contador GSM

Este menu dá acesso às opções descritas abaixo.

---

*O contador de chamadas GSM não inclui conexões WAP. A maioria das opções abaixo dependem do contrato.*

---

## Tempo total



Tempo total

Seleccionar esta opção e pressionar **OH** para **Ver** ou **Reinicializar** a duração de tempo de chamadas **Enviadas** ou **Recebidas**.

## Informação da última chamada

---

*Esta característica depende do contrato.*

---



Info últ. cham.

Este menu permite apresentar a duração e/ou a duração da sua última chamada.

## Informação após chamada

*Esta característica depende do contrato.*



Info após cham.

Permite activar ou desactivar a apresentação sistemática da duração e/ou custos de cada chamada ao terminar a chamada.

## Custos total

*Esta característica depende do contrato.*



Custo total

Permite apresentar os custos acumulados e colocar o contador a zero. A função pode ser protegida por códigos PIN ou PIN2.



Ver

Mostra quanto foi gasto, tendo estabelecido a taxa.



Reinicializar

Permite reiniciar os **Custos total** actuais em 0; requer o seu código PIN2.



Ver saldo

Permite verificar o crédito restante (comparado com o limite programado anteriormente).



Anular limite custo

Permite anular o limite de custos. Pode estar protegido por um código PIN ou PIN2 (dependendo do contrato).



Limite custo

Permite entrar o limite de custos no menu **Ver saldo**.



Indicar custo

Permite configurar ou alterar a taxa por unidade. Primeiro deverá entrar a moeda utilizada (no máximo três caracteres).

## Contador GPRS

*Esta característica depende do contrato e da rede.*



Contador GPRS

Este menu permite seleccionar uma das seguintes opções:

### Última sessão móvel



Sessão móvel

Esta opção apresentará a última sessão de conexão ou volume de transferência do seu telefone móvel (p.ex. após uma conexão WAP através de GPRS).

### Última sessão de PC



Sessão PC

Esta opção apresentará a última sessão de conexão ou o volume de transferência da sua transmissão por PC.

*Os contadores de chamadas administrados pelo seu telefone móvel podem diferenciar-se dos utilizados pelo seu operador. Portanto deveria considerar que o contador de chamadas apresentado na tem carácter informativo, mas NÃO é a base actual da tarifa.*

## 14 • WAP



WAP

O seu telefone móvel apoia serviços baseados em Wireless Application Protocol (WAP). O browser WAP incorporado permite aceder aos serviços fornecidos pela sua rede, tais como, desportos, meteorologia, etc.

*O seu telefone móvel apoia a função WAP incluída no seu contrato; se o seu telefone foi pré-configurado, não será necessário alterar os acertos descritos neste capítulo.*

*Alguns operadores enviam parâmetros por acesso remoto. Por favor entre directamente em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas.*

### Serviços internet

Este menu principal do browser WAP permite configurar os acertos relacionados ao WAP, conectar à homepage do seu operador, definir marcas para conexões directas e rápidas, etc.

#### **Iniciar uma sessão WAP**

1. Para iniciar uma sessão WAP, pressionar e manter pressionada a tecla  enquanto estiver no modo de repouso.

*Também poderá seleccionar Serviços operador > WAP > Página principal e pressionar .*

2. O seu telefone móvel conectará à rede, de acordo com os **Parâm. acesso** que foram definidos no menu **Acertos > Rede** (veja página 47).
3. O browser é iniciado e uma animação mostra que o seu telefone está conectando à homepage do operador.
4. Deslocar  ou  para navegar nas páginas on-line, e pressionar  para seleccionar um item marcado.
5. Pressionar  para retomar à página anterior.

#### **Terminar uma sessão WAP**

Para terminar uma sessão WAP, deverá pressionar e manter pressionada a tecla , OU seleccionar **Opções > Sair** e pressionar  para confirmar.

#### **Página principal**

A **Página principal** é a ligação ao primeiro sítio WAP que acederá ao iniciar WAP do écran de repouso. Na maioria dos casos, este item do menu **Serviços WAP** está pré-configurado e conectará directamente à página principal do seu operador WAP.

Poderá alterar esta página principal pré-determinada especificando o nome e o endereço URL de outra página principal, que então irá substituir a actual (veja “Guardar como página principal” página 89).

## Marcadores

Este menu permite arquivar os seus endereços de sítio WAP, renomeá-los se desejado e aceder rapidamente da lista.

---

*Isto também pode ser feito durante o browsing: pressionar  para aceder às Opções, em seguida seleccionar Marcadores. Neste caso, o nome e os campos URL serão preenchidos automaticamente com a informação contida na página que está folheando.*

---

### Adicionar Marcadores

1. Seleccionar **WAP** > **Marcadores** > **Adicionar Marcador** e pressionar .
2. Iniciar a entrada do nome novo: aparece automaticamente um écran de edição.
3. Pressionar  para guardar o nome entrado.
4. Pressionar  para ir para o campo de endereço e proceder da mesma forma para entrar o endereço WAP.

### Gerir marcadores

Este menu permite **Apagar** os marcadores arquivados, ou **Editar** para alterar os seus nomes e/ou endereço. Em ambos os casos, deverá pressionar  para confirmar.

### Usar Marcadores

Para conectar a um sítio WAP que arquivou como um marcador, deverá simplesmente seleccionar na lista e pressionar  para iniciar a conexão.

## Introd. Endereço

Este menu permite entrar num endereço de sítio WAP, ao qual poderá conectar directamente ao ser seleccionado e pressionar . Isto é um modo rápido de aceder aos endereços WAP sem guardá-los como marcadores.

1. Pressionar  e entrar o endereço URL da página principal desejada.
2. Pressionar  para conectar a esta página.

---

*Todos os endereços que entrar neste menu e ao quais for conectado no mínimo uma vez, aparecerão nesta lista: conectar no mínimo uma vez, aparecerá numa lista: seleccionar um dos itens e pressionar  para reconectar à página correspondente, sem ter que entrar o endereço novamente.*

---

## Acertos

### Editar página principal

Permite alterar o nome e o endereço **Página principal**:

1. Pressionar  e iniciar a inserção do novo nome. Aparece automaticamente um écran de edição.
2. Pressionar  para guardar o nome que entrou.
3. Retomar o menu **Editar página principal**, pressionar  para ir ao campo de endereço e proceder da mesma maneira para alterar o endereço.

## Seleccionar perfil

Este menu permite seleccionar um dos perfis disponíveis e definir os acertos de conexão de cada um: folhear  $\Delta$  ou  $\nabla$  para seleccionar o perfil desejado e em seguida pressionar  $\Leftarrow$  ou  $\Rightarrow$  para seleccionar/anular a selecção e pressionar  $\text{OK}$  para confirmar.

---

*Todos os acertos de conexão descritos abaixo valerão para o perfil seleccionado, que poderá ser renomeado para uma identificação mais fácil.*

---

## Ligação

### Seleccionar ligação

Permite seleccionar um dos perfis de dados que definiu em **Acertos > Parâm. acesso** (veja página 47 para obter informações detalhadas sobre este assunto).

Na lista que aparece, deverá seleccionar os acertos de conexão desejados e pressionar  $\text{OK}$  para confirmar.

### Rede

Permite seleccionar o tipo de rede utilizado pelo perfil seleccionado ao iniciar uma conexão.

**GSM** ou **GPRS**: o seu telefone móvel só utilizará a rede GSM ou GPRS para conexões WAP.

**Primeiro GPRS**: o seu telefone móvel conectará primeiro à rede GPRS, em seguida à rede GSM se a rede GPRS não estiver disponível para conexão.

---

*Para seleccionar esta opção é necessário ter configurado ambos os acertos GSM e GPRS. Veja página 47 para obter informações detalhadas.*

---

### Endereço de proxy

Permite especificar um endereço de portal proxy para ser utilizado ao iniciar uma conexão WAP com um perfil seleccionado. Pressionar  $\text{OK}$  e entrar o endereço desejado, em seguida pressionar  $\text{OK}$  para confirmar.

---

*Pressionar e manter pressionada a tecla  $\text{OK}$  para entrar um ponto «.»*

---

### Porta de proxy

Permite especificar um número de porta proxy, caso o proxy que estiver a utilizar necessitar dum número de porta diferente. Pressionar  $\text{OK}$  e inserir o número desejado, e em seguida pressionar  $\text{OK}$  para confirmar.

---

*Seleccionando Nunca acelerará o tempo global de download das páginas folheadas.*

---

## Segurança

### Certificados

Seleccionar este menu e pressionar  $\text{OK}$  para apresentar a lista dos certificados de segurança instalados. Seleccionar um dos itens na lista e pressionar  $\text{OK}$  para ver os detalhes e ou apagá-los.

### Informação de sessão

Permite ver informações sobre a sessão WAP actual: tipo de segurança, classe, etc. pressionar  para retomar a página anterior.

### Certificado actual

Permite ver o certificado de segurança actual. Pressionar  para retomar a página anterior.

### Mudar nome perfil

Este menu permite renomear o perfil actualmente seleccionado: inserir um nome novo (aparece automaticamente um écran de edição), e em seguida pressionar  para guardar o nome entrado.

### Opções Browser

Este menu permite activar/desactivar o download de imagens anexadas às páginas WAP. Seleccionar **Nunca** ou **Sempre** e pressionar  para confirmar a sua selecção.

### Cache

Este menu permite esvaziar uma área da memória do seu telefone onde são arquivadas as páginas folheadas durante uma sessão WAP. Seleccionar **Limpar cache** e pressionar  para confirmar a sua selecção.

### Caixa A Rec. em.

Este menu permite ler e administrar mensagens automaticamente enviadas pela rede e/ou pelo seu operador.

1. Se tiver sido informado que recebeu uma mensagem emiss., deverá pressionar  para lê-la.
2. Caso contrário, deverá seleccionar **Serviços operador** > **WAP** > **Serviços internet** > **Cx.ARec.em** e pressionar  para aceder à lista de mensagens.

*Mensagens com alta prioridade apresentam um ponto de exclamação junto com o símbolo de lido/não lido.*

3. Pressionar  $\Delta$  ou  $\nabla$  para folhear na lista e seleccionar a mensagem desejada, e em seguida pressionar  para lê-la.
4. Se a mensagem conter um endereço WAP (ou URL), deverá pressionar  para conectar ao correspondente sítio WAP.
5. Para apagar uma das mensagens emiss., deverá seleccionar **Cx.A Rec .em** > **Gerir** mensagens e pressionar  .
6. Seleccionar a mensagem a ser apagada e pressionar  para confirmar.

### Opções

Enquanto folhear em páginas internet, deverá pressionar a tecla  para aceder às opções descritas abaixo.

*Os menus que são comuns a ambos Serviços internet e Opções estão descritos no capítulo abaixo.*

## Página principal

Permite o acesso directo à página principal do sítio WAP no qual está folheando no momento.

## Anterior

Retoma a página folheada anteriormente.

---

*Deverá ter folheado no mínimo 2 páginas para que esta opção esteja disponível.*

---

## Reencaminhar

Retorna à página a ser folheada (p.ex. se tiver seleccionado anteriormente [Anterior](#)).

## Actualizar

Irá recarregar a página sendo folheada do seu servidor original.

## Guardar como página principal

Esta opção de menu permite guardar a página WAP sendo folheada, como página principal pré-determinada.

1. Seleccionar [Grd. c. pág. princ.](#) e pressionar  . O endereço URL da página que está folheando aparecerá automaticamente no campo de [Endereço](#).
2. Entrar um nome para esta página principal e pressionar  .

3. De volta no menu [Serviços Internet](#), a página principal será o primeiro item da lista. Pressionar a tecla  no modo de repouso para conectar automaticamente a esta página.

## Guardar como...

Folheando em sítios WAPs, esta opção de menu permite guardar imagens que se encontram nas páginas apresentadas.

1. Ao folhear, deverá movimentar  ou  para seleccionar a figura.
2. Logo que a figura estiver marcada, deverá pressionar  para aceder às [Opções](#). Seleccionar [Guardar como...](#) e pressionar  .
3. Renomear a figura se desejar e pressionar  para arquivá-la no [Álbum de fotos](#).

## Sair

Permite terminar uma sessão WAP: pressionar  para confirmar e para terminar WAP.

## Receber uma chamada

Ao receber uma chamada enquanto estiver conectado ao WAP:

1. Se responder à chamada, irá interromper a aplicação WAP e desconectar da sessão actual. O seu telefone retomará a última página folheada ao terminar a chamada, mas a conexão estará perdida.
2. Rejeitando a chamada, irá voltar ao écran já visto.

## 15 • Serviços do operador

Muitos dos itens do menu de serviços do operador (p.ex. números de serviço, menus do operador) dependem do contrato e são específicos dos operadores: o seu telefone móvel possuirá os itens se estiverem incluídos no seu contrato. Consequentemente, os menus apresentados a seguir podem ou não estar disponíveis. Entre em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas sobre disponibilidades e taxas.

*Os serviços oferecidos podem envolver chamadas ou enviar SMS sujeitos a custos.*

### Comandos GSM

O telefone apoia comandos GSM que podem ser enviados de um teclado à rede e serem utilizados para activar serviços oferecidos pela rede.

• Exemplo n° 1  
pressionar     , em seguida  , para activar o serviço de espera de chamada.

• Exemplo n° 2  
Pressionar      , e em seguida  , para saber se a identificação móvel está activada.

• Exemplo n° 3  
Pressionar     , e em seguida  , para activar a característica de chamada reenviada se não houver resposta.

• Exemplo n° 4  
Pressionar     , e em seguida  , para activar a característica de reenviar chamada se não puder ser contactado.

*Entre em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas sobre as strings de GSM.*

### Sons DTMF

Para alguns serviços de telefone (nomeadamente os atendedoras automáticos e pagers) é necessário que o seu telefone transmita sons DTMF (Dual Tone Multi Frequency), também chamados de “touch tones” (marcação por tons). Estes tons são utilizados para realizar comandos , tais como realizar seleções em menus, etc.

É possível enviar sons DTMF durante uma chamada, sempre que desejar, pressionando as teclas   e  . Também poderá anexar uma sequência DTMF a um número de telefone antes de marcá-lo (que os poderá guardar na [Agenda](#)). O número de telefone e a parte DTMF devem estar separados por um caractere de espera.

### Caractères de pausa e de espera

Para obter um caracter de pausa ou de espera, deverá pressionar e manter pressionado  . O écran mostra **w** para espera e **p** para pausa. O telefone sempre

interpreta o primeiro caractere de pausa como um caractere de espera. Se marcar um número contendo um caractere de espera, o seu telefone marcará a primeira parte (o número de telefone) e em seguida espera até a chamada ser conectada antes de enviar o resto dos dígitos como sons DTMF tones. Qualquer caractere seguinte é uma pausa normal que gera um intervalo de 2,5 segundos.

### **Por exemplo: acesso a um atendedor automático**

Para escutar todas as mensagens (p.ex. código 3) no seu atendedor automático (senha 8421) com o número de telefone 12345678, deveria marcar: **12345678w8421p3**.

O telefone marca 12345678 e espera a chamada ser conectada. Ao ser conectado, o seu telefone transmite 8421 (a senha), espera 2,5 segundos, e em seguida envia o último dígito. Se achar que 2,5 segundos não são suficientes, poderá entrar vários caracteres, um após o outro, para aumentar a pausa.

### Fazer uma segunda chamada

É possível fazer uma segunda chamada durante uma chamada activa ou durante uma chamada em espera. É possível alternar entre duas chamadas (os custos apresentados no ecrã dependem das taxas locais).

1. Enquanto estiver a telefonar, deverá marcar um número e em seguida pressionar . A primeira chamada entra em espera e é apresentada na parte de baixo do ecrã. O segundo número de telefone é marcado.
2. Para alternar entre as duas chamadas, deverá pressionar  e em seguida seleccionar **Trocar**. Cada vez que alternar de uma chamada para a outra, a chamada activa esperará e a chamada que estava em espera será activada.
3. Para terminar uma chamada, deverá pressionar . A linha activa é terminada e a chamada em espera permanece em espera.
4. Para terminar uma chamada em espera, deverá utilizar **Trocar** para acedê-la e em seguida pressionar .

---

#### *Notas:*

*O segundo número pode ser marcado com o teclado ou:*  
*- da agenda, pressionando  , e seleccionando em seguida o nome a ser chamado,*  
*- da lista de chamadas, pressionando  , e em seguida seleccionando o número a ser chamado.*

---

### Atender uma segunda chamada

É possível receber uma outra chamada, mesmo que já estiver telefonando (se esta característica estiver disponível com o seu contrato). Ao receber uma

segunda chamada, o telefone emite um bip de alerta e o ecrã apresenta **Chamada espera**.

*Para receber uma segunda chamada, deverá ter:*

- assinado esta característica,
- desactivado a opção de reenviar chamada para chamadas voz (veja página 81),
- activado a função de chamada em espera (veja página 82).

Se receber uma segunda chamada, deverá pressionar  , em seguida poderá:

- aceitar a segunda chamada: a primeira deve ser colocada em espera, a segunda está activa. Se desejar alternar entre as duas chamadas, deverá pressionar  e em seguida seleccionar **Trocar**. Cada vez que alternar entre uma chamada e a outra, a chamada activa esperará e a chamada em espera ficará activa. Para introduzir a nova pessoa à conferência, deverá pressionar  e seleccionar **Conferência**.
- rejeitar a segunda chamada.
- terminar a chamada activa, em seguida a chamada de entrada irá tocar.

*Notas:*

- *Se também desejar atender a chamada de entrada, deverá pressionar  ; para rejeitar, deverá pressionar*



- *Se tiver activado o reenvio de chamadas, ‘Se ocupado’ (veja “Desviar chamada” página 81), nunca receberá uma segunda chamada, pois toda segunda chamada será reenviada quando a linha estiver ocupada.*

## Atender uma terceira chamada

*Depende do contrato*

Enquanto estiver em comunicação, e com uma chamada em espera, poderá receber uma terceira chamada. O telefone emite um bip de alerta. Poderá terminar uma das chamadas antes de atender a terceira, ou introduzir a terceira chamada à conferência (veja abaixo). Este serviço é limitado a duas comunicações em decurso (uma activa e uma em espera).

## Chamada de conferência

*Depende do contrato*



Conferência

É possível activar a chamada de conferência fazendo consecutivas chamadas de saída, ou criando um contexto de chamada de múltiplos parceiros. Poderá ter uma conferência telefónica com até cinco membros de uma só vez e terminar a

conferência com . Neste momento, todas as chamadas serão terminadas.

Para fazer consecutivas chamadas de saída, deverá primeiro iniciar uma chamada normal com o primeiro número da conferência. Quando o primeiro membro estiver na linha, deverá iniciar a segunda chamada como descrito em “Fazer uma segunda chamada” acima. Quando tiver completado a segunda chamada, deverá pressionar  e seleccionar **Conferência**. Repetir o processo acima até conectar cinco membros. Se receber uma mensagem durante a chamada de conferência, e esta tiver menos do que cinco membros, poderá aceitar esta nova chamada pressionando . Pressionar  novamente e em seguida seleccionar **Conferência** para adicionar este membro à chamada de conferência. Se receber uma chamada durante uma chamada de conferência com cinco membros, poderá atender esta chamada, mas não poderá adicioná-la à chamada de conferência.

Durante uma chamada de conferência, pressionar  para aceder à opção de **Participantes**. Desconectar um membro da conferência seleccionando **Eliminar partic.** e pressionando  para confirmar, ou seleccionar **Chamada privada** para uma chamada privada com este membro (os outros estão em espera).

## Explícita transferência de chamada

### *Depende do contrato*

Poderá conectar uma chamada activa e uma chamada em espera. Estará desconectado logo que a transferência for completada. Pressionar durante a chamada , seleccionar **Transferência** e pressionar .

*Esta característica é diferente de reenviar chamada, que ocorre antes de atender a chamada (veja página 81).*

# Precauções

## Ondas de rádio



O seu telefone celular móvel é um **transmissor e receptor de baixa potência**. Quando está em operação, ele envia e recebe ondas de rádio. As ondas de rádio carregam a sua voz ou sinais de dados para uma estação de base que está conectada à rede telefónica. A rede controla a potência com a qual o telefone transmite.

- O seu telefone transmite/recebe ondas de rádio na frequência GSM (900 / 1800MHz).
- A rede GSM controla a potência de transmissão (0.01 a 2 watts).
- O seu telefone corresponde a relevantes padrões de segurança.
- A marca CE no seu telefone mostra que o aparelho está de acordo com as compatibilidades electromagnéticas europeias (Ref. 89 / 336 / EEC) com as directivas de baixa tensão (Ref. 73 / 23 / EEC).

O seu telefone celular móvel é de sua **responsabilidade**. Para evitar danos em si mesmo, em outros ou no telefone, deverá seguir as instruções de segurança e passá-las adiante a qualquer pessoa a quem empreste o

telefone. Para proteger contra uso não autorizado do telefone:



Mantenha o seu telefone em lugar seguro e mantenha-o fora do alcance de crianças.

Evite anotar o seu código PIN por escrito. Tente memorizá-lo.

Desligar o telefone e remover a bateria se não for utilizá-lo durante longo tempo.

Utilizar o menu **Segurança** para alterar o código PIN após a compra do telefone e para activar as opções de restrição de chamadas.



O design do seu telefone cumpre todas as leis e regulamentos aplicáveis. O seu telefone no entanto pode causar interferências em outros dispositivos eléctricos. Por consequência **deverá seguir todas as recomendações e todos os regulamentos locais** ao utilizar o seu telefone celular, tanto em casa como em outros lugares. **Os regulamentos a respeito da utilização de telefones celulares em veículos e aviões são principalmente estritos.**

O concernimento público tem tido como ponto de interesse, os possíveis riscos de saúde para usuários de telefones móveis. As pesquisas actuais sobre a tecnologia de ondas de rádio, inclusive tecnologia GSM, reviu os padrões de segurança e elevou-os, para assegurar a protecção contra exposição de energia de ondas de rádio. O seu telefone celular **cumpe todos**

os padrões de segurança aplicáveis e o equipamento de rádio e as directivas de equipamentos terminais de telecomunicação 1999 / 5 / EC.

## Sempre desligue o seu telefone

Equipamento electrónico sensível ou inadequadamente protegido pode ser afetado por energia de rádio. Esta interferência pode levar a acidentes.



Antes de entrar num **avião** e/ou colocar o telefone na mala: o uso de telefones móveis num avião pode apresentar perigo para o funcionamento do avião, causar danos na rede de telefones móveis e pode ser ilegal.



Em **hospitais**, clínicas, e outros centros de saúde e onde estiver nas proximidades **equipamentos médicos**.



Em áreas com uma **atmosfera potencialmente explosiva** (p.ex. bombas de gasolina e também áreas onde o ar contém partículas de pó, como por exemplo pó de metais).

Num veículo que esteja a transportar produtos inflamáveis (mesmo se o veículo estiver estacionado) ou um veículo a gás de petróleo líquido (LPG), verifique primeiro, se o veículo cumpre as regras de segurança aplicáveis.

Em áreas onde for solicitado a desligar dispositivos transmissores de rádio, como em quarries ou outras áreas onde houver operações explosivas.



Consulte o seu produtor do veículo, para se assegurar de que o **equipamento electrónico** utilizado no seu veículo não possa ser afectado por energia de rádio.

## Utilizadores de marca-passos

Se usar um **marca-passos**:

- Mantenha o telefone sempre a uma distância de no mínimo 15 cm do seu marca-passos quando o telefone esteve ligado, para evitar interferências.
- Não transporte o telefone no bolso da camisola.
- Utilize o ouvido oposto ao marca-passos para minimizar um potencial interferência.
- Desligar o telefone se suspeitar que há qualquer tipo de interferência.

## Aparelhos de audição

Se utilizar **aparelhos de audição**, deverá consultar o seu médico e o produtor do aparelho de audição, para saber se este dispositivo está sujeito a interferências devido a ondas de rádio.

## Aperfeiçoamento de desempenho

Para **aperfeiçoar o desempenho do seu telefone**, reduza a emissão de energia de rádio, **reduza o consumo da bateria e siga as seguintes directivas de segurança:**



Para uma operação ideal e satisfatória do seu telefone, recomendamos que use o seu telefone na posição normal de funcionamento (se não estiver a telefonar com mãos livres ou com um acessório para telefonar com mãos livres).

- Não exponha o seu telefone a temperaturas extremas.
- Trate o telefone com cuidado. Qualquer abuso irá ter como consequência a expiração da garantia internacional.
- Não mergulhe o telefone em nenhum líquido; se o telefone estiver húmido, desligue-o, remova a bateria e permita que possa secar durante 24 horas antes de ligar novamente.
- Para limpar o telefone, limpe-o com um pano macio.
- Fazer e receber chamadas consome a mesma quantidade de energia. No entanto, o telefone móvel consome menos energia no modo de repouso, se permanecer no mesmo lugar. Quando estiver no modo de repouso, e se movimentar, o

seu telefone consumirá energia para transmitir à rede as informações actualizadas de localização. Acertando a luz de fundo para um período mais curto, e evitando a navegação desnecessária nos menus, também reduzirá o consumo de energia para um prolongado desempenho de telefonemas e de prontidão.

## Informação apresentada na bateria

- O seu telefone possui uma bateria recarregável.
- Utilize apenas o carregador pré-determinado.
- Não deite no fogo.
- Não deforme nem abra a bateria.
- Não permita que objectos metálicos (assim como chaves no seu bolso) possam causar curtos-circuitos nos contactos da bateria.
- Evitar excessiva exposição ao calor (>60°C ou 140°F), ambientes húmidos ou cáusticos.



Só deveria utilizar acessórios originais Philips, pois a utilização de outros acessórios poderá danificar o seu telefone e anulará todas as garantias do seu telefone Philips.

Assegure-se de que as partes sejam imediatamente substituídas por um técnico qualificado e que sejam substituídos por peças sobressalentes genuínas Philips.

## Não utilize o seu telefone enquanto estiver a conduzir



Isto reduzirá a concentração, o que pode ser perigoso. Siga as seguintes directivas:

Tenha a sua completa atenção voltada para a condução. Saia da estrada e estacione antes de utilizar o seu telefone.

Respeite os regulamentos locais dos países onde estiver a conduzir e a utilizar o seu telefone GSM.

Se desejar utilizar o seu telefone num veículo, deverá instalar o kit de mãos livres para automóveis que foi especialmente criado para este fim, assegurando que possa conduzir com a máxima atenção.

Assegure-se de que o seu telefone e o kit de mãos livres não bloqueiem air-bags nem outros dispositivos de segurança do seu carro.

Nas ruas de alguns países é proibido usar um sistema de alarme para adicionar uma luz do veículo ou buzina para indicar uma chamada. Verifique os regulamentos.

## Norma EN 60950

No caso de tempo quente ou após prolongada exposição a raios solares (p.ex. atrás de uma janela ou de um pára-brisa), é possível que a temperatura da caixa do seu telefone aumente, especialmente se tiver um acabamento de metal. Neste caso tenha muito cuidado ao pegar no seu telefone, e evite também ambientes com temperaturas de mais de 40°C.

## Cuidado ambiental



Lembre-se de observar os regulamentos locais, respectivos à eliminação das suas baterias gastas e de seu telefone velho e por favor fomente a sua reciclagem.

Philips marcou a bateria e a embalagem com símbolos padronizados, desenvolvidos para fomentar a reciclagem e eliminação apropriada de eventuais despojos.

|   |  |
|---|--|
| Bateria:<br>   | A lata de lixo riscada significa que a bateria não deveria ser colocada no lixo doméstico.   |
| Embalagem:<br> | O símbolo de laço de mobius significa que o material de embalagem é reciclável.  |
|                | O ponto verde significa que foi paga uma contribuição para a entidade nacional de recuperação de embalagens e para o sistema de reciclagem (p.ex. EcoEmballage na França). |
|                | As setas sobre as partes plásticas indicam que os materiais são recicláveis e também identifica o material de plástico.  |

## Solução de problemas

### O telefone não liga

Remover e recolocar a bateria (veja página 7). Em seguida deverá carregar o telefone até o símbolo da bateria parar de piscar. Finalmente, deverá separar do carregador e tentar ligar o seu telefone móvel.

### O écran apresenta BLOQUEADO ao ligar o telefone

Alguém tentou utilizar o seu telefone, mas não conhecia o seu código PIN nem o seu código de desbloqueio (PUK). Entre em contacto com o seu fornecedor de rede.

### Os símbolos e não aparecem

A conexão de rede está perdida. Se encontra numa sombra de rádio (num túnel ou entre prédios altos) ou está fora do alcance da área da sua rede. Tente de outro lugar ou entre em contacto com o seu operador de rede para obter assistência ou informação sobre a rede.

### O écran não responde (ou responde lentamente) a pressões de tecla

O écran responde mais lentamente a baixas temperaturas. Isto é normal e não afeta o funcionamento do telefone. Leve o telefone a um local mais quente e tente novamente.

Em outros casos, entre em contacto com o seu revendedor.

### O seu telefone não retoma o écran de modo de repouso

Pressionar  e manter pressionado , ou desligar o telefone para verificar se o cartão SIM e a bateria estão instalados correctamente e ligar novamente o telefone.

### O seu telefone não apresenta os números de telefone das chamadas recebidas

Esta característica depende da rede e do contrato. Se a rede não envia o número da pessoa a chamar, o telefone apresentará Chamada 1 ao invés do número. Entre em contacto com o seu operador para obter informações detalhadas a este respeito.

Não é possível enviar mensagens de texto

Algumas redes não permitem trocas de mensagens com outras redes. Entre em contacto com o seu operador de rede para obter informações detalhadas a este respeito.

O ecrã apresenta falha IMSI

Este problema está relacionado com o seu contrato. Entre em contacto com o seu operador.

Não é possível recuperar nem receber e/ou fotografias JPEG guardadas

Uma fotografia pode não ser aceita pelo seu telefone móvel se for demasiado grande, ou se não tiver o formato correcto. Veja página 60 para obter informações completas sobre este assunto.

Ao carregar a bateria o símbolo da bateria não apresenta barras e está a piscar

Apenas carregue a bateria em ambientes onde a temperatura não seja inferior a 0°C (32°F) ou superior a 50°C (113°F). Em outros casos, entre em contacto com o seu revendedor.

O ecrã apresenta falha SIM

Verificar que o cartão SIM esteja introduzido na posição correcta (veja página 7). Se o problema persistir, é possível que o seu cartão SIM possa estar danificado. Entre em contacto com o seu operador.

Não tem certeza de que está a receber as chamadas correctamente

Para receber todas as chamadas, assegure-se de que nenhuma das características «Reenvio condicional de chamadas» ou «Reenvio incondicional de chamadas» está activado (veja página 81).

Ao tentar usar uma característica do menu, o telefone apresenta não permitido

Algumas características dependem da rede. Elas só estão disponíveis, se a rede ou o seu contrato as apoiar. Entre em contacto com o seu operador para obter informações detalhadas sobre este assunto.

O écran mostra  
Introduza cartão SIM

Verificar se o cartão SIM foi introduzido na posição correcta (veja página 7). Se o problema persistir, significa que o seu cartão SIM está danificado. Entre em contacto com o seu operador.

O seu telefone não  
funciona no seu  
automóvel

Um carro contém muitas peças metálicas que absorvem ondas magnéticas que podem afetar o desempenho do seu telefone. Um kit para carro disponibiliza uma antena externa de modo que possa telefonar com as mãos livres. Deveria informar-se junto às autoridades locais, se é permitido telefonar enquanto estiver a conduzir.

## Ícones e símbolos

No modo de repouso, é possível apresentar vários símbolos simultaneamente.

*Se o símbolo de rede não é apresentado, significa que a rede não está disponível no momento. É possível que esteja numa área de má recepção: desloque-se para um local diferente.*



**Silêncio** - o seu telefone não irá tocar ao receber uma chamada.



**Vibração** - o seu telefone irá vibrar ao receber uma chamada.



**Anexar GPRS** - o seu telefone móvel está conectado à rede GPRS.



**Mensagem SMS** - recebeu uma nova mensagem.



**Correio voz** - recebeu um novo correio voz.



**Bateria** - As barras indicam o nível da bateria (4 barras = cheio, 1 barra = vazio).



**Despertador** activado.



**Roaming** - apresentado quando o seu telefone está registado numa rede que não é a própria (especialmente se estiver no exterior).



**SMS cheio** - memória para mensagens está cheia. Apagar mensagens velhas para receber novas mensagens.



**Cham. reenv. incondicional ao número** - todas as chamadas recebidas serão reenviadas a um número que não é da caixa de correio voz.



**Cham reenv. incondicional a correio voz** - Todas as chamadas recebidas são reenviadas ao correio voz.



**Zona casa** - uma zona designada pelo seu operador de rede. Depende da rede, entre em contacto com o seu fornecedor de serviço para obter detalhes.



**Rede GSM:** o seu telefone está conectado à rede GSM.

**Recepção:** quanto mais barras mostradas, melhor a recepção.



**Mensagem rápida** - opção ajustada em **Ligar**.



**Memória cheia** - A memória do telefone está cheia. Apague alguns itens para arquivar novos.



**Mensagem MMS** - Recebeu uma nova mensagem multimédia.

# Acessórios genuínos Philips

## Carregador

Carrega a bateria em qualquer tomada AC. Pequeno suficiente para ser transportado na pasta ou na bolsa.

## Kit universal para carros

Desenvolvido para operar facilmente os seu telefones móveis Philips com mãos livres. Esta solução mãos livres compacta oferece uma alta qualidade audio. Simplesmente conectar o kit na tomada auxiliar do veículo.

## Auricular stereo

O botão de resposta In-line oferece uma alternativa simples para a procura do telefone. Simplesmente atender uma chamada através de uma pressão de tecla. No modo de repouso, deverá pressionar para activar a marcação por voz.

---

*Em alguns países, é proibido telefonar enquanto estiver a conduzir. Para uma instalação segura e sem problemas, recomendamos que permita que técnicos especializados instalem o kit mãos livres.*

---

## Caixa de transporte

Uma caixa de plástico transparente e macia permite facilmente pressões de teclas protegendo ao mesmo tempo o seu telefone contra e arranhões. Fornecida com um cordão de pescoço.

---

*Para maximizar o desempenho do seu telefone Philips e para não perder a garantia, compre sempre acessórios genuínos Philips que são especialmente desenvolvidos para serem utilizados com o seu telefone. A Philips Consumer Electronics não pode se responsabilizar por quaisquer danos devidos a acessórios não autorizados. Entre em contacto com o seu revendedor Philips onde adquiriu o seu telefone e peça por acessórios genuínos Philips.*

---

# Declaração de conformidade

Nós  
Philips France  
Mobile Telephony Business Creation Team  
Route d'Angers  
72081 Le Mans cedex 9  
FRANCE

declaramos sob a nossa completa responsabilidade, que o produto

Philips 535  
CT 5358  
Cellular Mobile Radio GSM 900/GSM 1800  
TAC: 352751

a qual se refere esta declaração, está em conformidade com os seguintes padrões:

EN 60950, EN 50360 e EN 301 489-07  
EN 301 511 v 7.0.1

Nós declaramos portanto, que foram efectuados todos os testes de rádio especiais e que o produto mencionado acima está em conformidade com todas as necessidades essenciais da directiva 1999/5/EC.

O procedimento de conformidade mencionado no artigo 10 e descrito em detalhe no anexo V da directiva 1999/5/EC foi seguido conforme os artigos 3.1 e 3.2 com a participação da entidade notificada:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK

Marca de identificação: 0168

A documentação técnica relevante ao equipamento mencionado acima encontra-se em:

Philips France  
Mobile Telephony Business Creation Team  
Route d'Angers  
72081 Le Mans cedex 9  
FRANCE

Le Mans, 13.11.2003

Jean-Omer Kifouani  
Quality Manager

---

*Caso o seu produto Philips não esteja a funcionar correctamente ou se apresentar algum defeito, devolva por favor o telefone onde o comprou ou num centro nacional de serviço Philips. Se necessitar serviços enquanto estiver num outro país, poderá obter um endereço de um revendedor através do centro de serviço ao consumidor Philips do respectivo país.*

---